

<u>Oznámení č.</u>	Obsah	Strana
	IV <i>Informace</i>	
	INFORMACE ORGÁNŮ A INSTITUCÍ EVROPSKÉ UNIE	
	Soudní dvůr	
2008/C 247/01	Poslední publikace Soudního dvora v <i>Úředním věstníku Evropské unie</i> Úř. věst. C 236, 13.9.2008	1
	V <i>Oznámení</i>	
	SOUDNÍ ŘÍZENÍ	
	Soudní dvůr	
2008/C 247/02	Věc C-206/08: Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Thüringer Oberlandesgericht (Německo) dne 19. května 2008 – Wasser- und Abwasserzweckverband Gotha und Landkreisgemeinden (WAZV Gotha) v. Eurawasser Aufbereitungs- und Entsorgungsgesellschaft mbH	2
2008/C 247/03	Věc C-243/08: Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Budaörsi Városi Bíróság (Maďarsko) dne 2. června 2008 – Pannon GSM Zrt. v. Erzsébet Sustikné Győrfi	2
2008/C 247/04	Věc C-260/08: Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Bundesfinanzhof (Německo) dne 18. června 2008 – HEKO Industrieerzeugnisse GmbH v. Bundesfinanzdirektion West	3
2008/C 247/05	Věc C-264/08: Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Hof van Cassatie van België dne 19. června 2008 – Belgische Staat v. Direct Parcel Distribution Belgium NV	3

<u>Oznámení č.</u>	Obsah (pokračování)	Strana
2008/C 247/06	Věc C-267/08: Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Unabhängiger Finanzsenat, Außenstelle Klagenfurt (Rakousko) dne 20. června 2008 – SPÖ Landesorganisation Kärnten v. Finanzamt Klagenfurt	4
2008/C 247/07	Věc C-294/08: Žaloba podaná dne 2. července 2008 – Komise Evropských společenství v. Česká republika	5
2008/C 247/08	Věc C-302/08: Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Finanzgericht München (Německo) dne 8. července 2008 – Zino Davidoff S.A. v. Bundesfinanzdirektion Südost	6
2008/C 247/09	Věc C-303/08: Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Bundesverwaltungsgericht (Německo) dne 8. července 2008 – Metin Bozkurt v. Land Baden-Württemberg	6
2008/C 247/10	Věc C-304/08: Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Bundesgerichtshof (Německo) dne 9. července 2008 – Zentrale zur Bekämpfung unlauteren Wettbewerbs e.V. v. Plus Warenhandelsgesellschaft mbH	6
2008/C 247/11	Věc C-305/08: Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Consiglio di Stato (Itálie) dne 4. července 2008 – CoNISMa (Consorzio Nazionale Interuniversitario per le Scienze del Mare) v. Regione Marche	7
2008/C 247/12	Věc C-309/08: Žaloba podaná dne 11. července 2008 – Komise Evropských společenství v. Polská republika	7
2008/C 247/13	Věc C-310/08: Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Court of Appeal (Civil Division) (England and Wales) dne 11. července 2008 – London Borough of Harrow v. Nimco Hassan Ibrahim a Secretary of State for the Home Department	8
2008/C 247/14	Věc C-314/08: Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Wojewódzki Sąd Administracyjny w Poznaniu (Polská republika) dne 14. července 2008 – Krzysztof Filipiak v. Dyrektor Izby Skarbowej w Poznaniu	8
2008/C 247/15	Věc C-325/08: Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Cour de cassation (Francie) dne 17. července 2008 – Société Olympique lyonnais v. Olivier Bernard, Société Newcastle UFC	9
2008/C 247/16	Věc C-350/08: Žaloba podaná dne 29. července 2008 – Komise Evropských společenství v. Litevská republika	9
2008/C 247/17	Věc C-356/08: Žaloba podaná dne 30. července 2008 – Komise Evropských společenství v. Rakouská republika	10
2008/C 247/18	Věc C-357/08: Žaloba podaná dne 4. srpna 2008 – Komise Evropských společenství v. Řecká republika	10
2008/C 247/19	Věc C-368/08: Žaloba podaná dne 8. srpna 2008 – Komise Evropských společenství v. Řecká republika	11
2008/C 247/20	Věc C-315/07: Usnesení předsedy Soudního dvora ze dne 30. května 2008 (žádost o rozhodnutí o předběžné otázce Landesgericht Klagenfurt – Rakousko) – A-Punkt Schmuckhandels GmbH v. Claudia Schmidt	11
2008/C 247/21	Věc C-476/07: Usnesení předsedy Soudního dvora ze dne 3. června 2008 (žádost o rozhodnutí o předběžné otázce Landgericht Berlin – Německo) – M. C. O. Congres v. Suxess GmbH	11



Soud prvního stupně

2008/C 247/22	Věc T-475/07 R: Usnesení předsedy Soudu prvního stupně ze dne 18. června 2008 – Dow AgroSciences a další v. Komise (Předběžné opatření — Směrnice 91/414/EHS — Návrh na odklad provádění — Přípustnost — Nedostatek naléhavosti) 12	12
2008/C 247/23	Věc T-195/08 R: Usnesení předsedy Soudu prvního stupně ze dne 15. července 2008 – Antwerpse Bouwwerken v. Komise („Předběžné opatření — Veřejné zakázky — Zadávací řízení Společenství — Odmítnutí nabídky — Návrh na odklad provádění a na předběžná opatření — Přípustnost — Právní zájem na podání žaloby — Ztráta příležitosti — Neexistence závažné a nenapravitelné újmy — Nedostatek naléhavosti“) 12	12
2008/C 247/24	Věc T-202/08 R: Usnesení předsedy Soudu prvního stupně ze dne 15. července 2008 – CLL Centres de langues v. Komise („Předběžné opatření — Veřejné zakázky — Zadávací řízení Společenství — Zamítnutí žádosti o účast — Návrh na odklad provádění a na předběžná opatření — Neexistence <i>fumus boni juris</i> — Ztráta příležitosti — Neexistence závažné a nenapravitelné újmy — Nedostatek naléhavosti“) 12	12
2008/C 247/25	Věc T-266/08 P: Kasační opravný prostředek podaný dne 9. července 2008 Petrussem Kerstensem proti rozsudku Soudu pro veřejnou službu ze dne 8. května 2008 ve věci F-119/06, Kerstens v. Komise 13	13
2008/C 247/26	Věc T-267/08: Žaloba podaná dne 9. července 2008 – Région Nord-Pas-de-Calais v. Komise 13	13
2008/C 247/27	Věc T-268/08: Žaloba podaná dne 11. července 2008 – Land Burgenland v. Komise 14	14
2008/C 247/28	Věc T-270/08: Žaloba podaná dne 8. července 2008 – Německo v. Komise 15	15
2008/C 247/29	Věc T-279/08: Žaloba podaná dne 17. července 2008 – Communauté d'Agglomération du Douaisis v. Komise 15	15
2008/C 247/30	Věc T-281/08: Žaloba podaná dne 15. července 2008 – Rakousko v. Komise 16	16
2008/C 247/31	Věc T-282/08: Žaloba podaná dne 17. července 2008 – Grazer Wechselseitige Versicherung v. Komise 16	16
2008/C 247/32	Věc T-285/08: Žaloba podaná dne 21. července 2008 – Securvita v. OHIM (Natur-Aktien-Index) 17	17
2008/C 247/33	Věc T-286/08: Žaloba podaná dne 21. července 2008 – Fidelio v. OHIM (Hallux) 17	17
2008/C 247/34	Věc T-287/08: Žaloba podaná dne 25. července 2008 – Cadila Healthcare v. OHIM – Laboratorios Inibsa (ZYDUS) 17	17
2008/C 247/35	Věc T-288/08: Žaloba podaná dne 25. července 2008 – Cadila Healthcare v. OHIM – Novartis (ZYDUS) 18	18
2008/C 247/36	Věc T-289/08: Žaloba podaná dne 29. července 2008 – Deutsche BKK v. OHIM (Deutsche BKK) 18	18
2008/C 247/37	Věc T-295/08: Žaloba podaná dne 23. července 2008 – CPS Color Groupe v. OHIM – Fema Farben und Putze (TEMACOLOR) 19	19



<u>Oznámení č.</u>	Obsah (pokračování)	Strana
2008/C 247/38	Věc T-296/08: Žaloba podaná dne 28. července 2008 – Berliner Institut für Vergleichende Sozialforschung v. Komise	19
2008/C 247/39	Věc T-297/08: Žaloba podaná dne 29. července 2008 – Mepos Electronics v. OHIM (MEPOS)	20
2008/C 247/40	Věc T-298/08: Žaloba podaná dne 31. července 2008 – Aldi v. OHIM – Catalana de Telecomunicacions Societat Operadora de Xarxes (ALDI)	20
2008/C 247/41	Věc T-300/08: Žaloba podaná dne 1. srpna 2008 – Hoo Hing v. OHIM – Tresplain Investments (Golden Elephant Brand)	21
2008/C 247/42	Věc T-301/08: Žaloba podaná dne 6. srpna 2008 – Laura Ashley v. OHIM – Tiziana Bucci (LAURA ASHLEY)	21
2008/C 247/43	Věc T-306/08 P: Kasační opravný prostředek podaný dne 1. srpna 2008 Kurtem-Wolfgangem Braunem-Neumannem proti usnesení Soudu pro veřejnou službu ze dne 23. května 2008 ve věci F-79/07, Braun-Neumann v. Parlament	22
2008/C 247/44	Věc T-310/08: Žaloba podaná dne 8. srpna 2008 – BSH Bosch und Siemens Hausgeräte v. OHIM (executive edition)	22
2008/C 247/45	Věc T-332/08: Žaloba podaná dne 15. srpna 2008 – Melli Bank v. Rada	23
2008/C 247/46	Věc T-254/00 R: Usnesení Soudu prvního stupně ze dne 14. července 2008 – Hôtel Cipriani v. Komise	23
2008/C 247/47	Věc T-102/04: Usnesení Soudu prvního stupně ze dne 10. července 2008 – Cornwell v. Komise	23
2008/C 247/48	Věc T-172/06: Usnesení Soudu prvního stupně ze dne 26. června 2008 – Expasa v. OHIM – Gallardo Blanco (H)	24
2008/C 247/49	Věc T-480/07: Usnesení Soudu prvního stupně ze dne 9. července 2008 – SIMSA v. Komise	24
Soud pro veřejnou službu Evropské unie		
2008/C 247/50	Věc F-62/08: Žaloba podaná dne 24. července 2008 – Sevenier v. Komise	25
2008/C 247/51	Věc F-63/08: Žaloba podaná dne 18. července 2008 – Christoph a další v. Komise	25
2008/C 247/52	Věc F-64/08: Žaloba podaná dne 29. července 2008 – Nijs v. Účetní dvůr	25
2008/C 247/53	Věc F-66/08: Žaloba podaná dne 25. července 2008 – De Smedt a další v. Parlament	26
2008/C 247/54	Věc F-70/08: Žaloba podaná dne 6. srpna 2008 – Ziliene v. Parlament	26

Poznámka pro čtenáře (pokračování na vnitřní straně zadní obálky)



IV

(Informace)

INFORMACE ORGÁNŮ A INSTITUCÍ EVROPSKÉ UNIE

SOUDNÍ DVŮR

(2008/C 247/01)

Poslední publikace Soudního dvora v Úředním věstníku Evropské unie

Úř. věst. C 236, 13.9.2008

Dřívější publikace

Úř. věst. C 223, 30.8.2008

Úř. věst. C 209, 15.8.2008

Úř. věst. C 197, 2.8.2008

Úř. věst. C 183, 19.7.2008

Úř. věst. C 171, 5.7.2008

Úř. věst. C 158, 21.6.2008

Tyto texty jsou k dispozici na adrese:

EUR-Lex: <http://eur-lex.europa.eu>

V

(Oznámení)

SOUDNÍ ŘÍZENÍ

SOUDNÍ DVŮR

Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Thüringer Oberlandesgericht (Německo) dne 19. května 2008 – Wasser- und Abwasserzweckverband Gotha und Landkreisgemeinden (WAZV Gotha) v. Eurawasser Aufbereitungs- und Entsorgungsgesellschaft mbH

(Věc C-206/08)

(2008/C 247/02)

Jednací jazyk: němčina

Předkládající soud

Thüringer Oberlandesgericht

Účastníci původního řízení

Žalobce: Wasser- und Abwasserzweckverband Gotha und Landkreisgemeinden (WAZV Gotha)

Žalovaný: Eurawasser Aufbereitungs- und Entsorgungsgesellschaft mbH

Předběžné otázky

- 1) Má se smlouva týkající se služeb (v tomto případě služeb distribuce vody a nakládání s odpadními vodami) kvalifikovat jako koncese na služby ve smyslu čl. 1 odst. 3 písm. b) směrnice – jako protiklad k úplatné smlouvě o službách ve smyslu čl. 1 odst. 2 písm. a) a písm. d) směrnice Evropského parlamentu a Rady 2004/17/ES o koordinaci postupů při zadávání zakázek subjekty působícími v odvětví vodního hospodářství, energetiky, dopravy a poštovních služeb⁽¹⁾, pouze z toho důvodu, že dodavatel není přímo odměňován veřejným zadavatelem, ale má právo vybírat odměnu na soukromoprávním základě od třetích osob?
- 2) Pokud by byla první otázka zodpovězena záporně, jedná se v případě smluv, jak jsou vymezeny v první předběžné otázce, o koncesi na služby, když je sice provozní riziko spojené se spornou službou na základě jejího veřejnopráv-

ního uspořádání (povinné připojení a používání; cenová kalkulace podle zásady krytí nákladů) předem podstatně omezeno, tedy i v případě, kdy by plnění poskytnul sám zadavatel, ale dodavatel toto omezené riziko přebere v plném nebo přinejmenším převážném rozsahu?

- 3) Má se čl. 1 odst. 3 písm. b) směrnice – v případě záporné odpovědi na druhou otázku – vykládat v tom smyslu, že provozní riziko spojené s poskytnutím služby, především obchodní riziko, se musí kvalitativně přiblížit tomu, které obvykle existuje za podmínek volného trhu s více konkurujícími si poskytovateli?

⁽¹⁾ Úř. věst. L 134, s. 1; Zvl. vyd. 06/07, s. 19.

Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Budaörsi Városi Bíróság (Maďarsko) dne 2. června 2008 – Pannon GSM Zrt. v. Erzsébet Sustikné Gyórfi

(Věc C-243/08)

(2008/C 247/03)

Jednací jazyk: maďarština

Předkládající soud

Budaörsi Városi Bíróság

Účastnice původního řízení

Žalobkyně: Pannon GSM Zrt.

Žalovaná: Erzsébet Sustikné Gyórfi

Předběžné otázky

- 1) Lze čl. 6 odst. 1 směrnice Rady 93/13/EHS ze dne 5. dubna 1993⁽¹⁾ o nepřiměřených podmínkách [zneužívajících klauzulích] ve spotřebitelských smlouvách – podle nějž členské státy stanoví, že nepřiměřené podmínky [zneužívající klauzule] použité ve smlouvě uzavřené prodávajícím nebo poskytovatelem se spotřebitelem nejsou podle jejich vnitrostátních právních předpisů pro spotřebitele závazné – vykládat v tom smyslu, že zneužívající klauzule použitá prodávajícím nebo poskytovatelem není pro spotřebitele nezávazná *ipso iure*, ale pouze v případě, že spotřebitel tuto zneužívající klauzuli úspěšně napadl příslušným návrhem?
- 2) Vyžaduje ochrana spotřebitele zaručená směrnicí Rady 93/13/EHS, aby vnitrostátní soud – nezávisle na typu řízení a na tom, zda jde o řízení sporné či nikoli – posoudil z moci úřední, tedy bez návrhu napadajícího zneužívající charakter klauzule, zda smlouva, která mu byla předložena, obsahuje zneužívající klauzule, a ověřil tak z moci úřední, v rámci přezkumu své vlastní příslušnosti, podmínky stanovené prodávajícím nebo poskytovatelem?
- 3) V případě kladné odpovědi na druhou otázku, jaká kritéria musí vzít vnitrostátní soud v úvahu a posoudit v rámci uvedeného přezkumu?

⁽¹⁾ Směrnice Rady 93/13/EHS ze dne 5. dubna 1993 o nepřiměřených podmínkách [zneužívajících klauzulích] ve spotřebitelských smlouvách (Úř. věst. L 95, s. 29).

Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Bundesfinanzhof (Německo) dne 18. června 2008 – HEKO Industrieerzeugnisse GmbH v. Bundesfinanzdirektion West

(Věc C-260/08)

(2008/C 247/04)

Jednací jazyk: němčina

Předkládající soud

Bundesfinanzhof

Účastníci původního řízení

Žalobkyně: HEKO Industrieerzeugnisse GmbH

Žalovaný: Bundesfinanzdirektion West

Předběžná otázka

Patří k podstatným zpracováním nebo opracováním zboží zařazených do čísla 7312 kombinované nomenklatury podle článku 24 nařízení Rady (EHS) č. 2913/92 ze dne 12. října 1992, kterým se vydává celní kodex Společenství⁽¹⁾, která udělují nepreferenční původ pouze taková zpracování nebo opracování, která mají za následek, že výrobek vzniklý z tohoto zpracování nebo opracování musí být zařazen do jiného čísla kombinované nomenklatury?

⁽¹⁾ Úř. věst. L 302, s. 1.

Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Hof van Cassatie van België dne 19. června 2008 – Belgische Staat v. Direct Parcel Distribution Belgium NV

(Věc C-264/08)

(2008/C 247/05)

Jednací jazyk: nizozemština

Předkládající soud

Hof van Cassatie van België

Účastníci původního řízení

Žalobce: Belgische Staat

Žalovaná: Direct Parcel Distribution Belgium NV

Předběžné otázky

- 1) Je zaúčtování ve smyslu článku 221 celního kodexu Společenství⁽¹⁾ zaúčtováním ve smyslu článku 217, které spočívá v tom, že částka cla je celními orgány zapsána do účetních dokladů nebo na jiný rovnocenný nosič údajů?
- 2) Jak má být v případě kladné odpovědi na první otázku splněna povinnost stanovená v článku 217 celního kodexu Společenství, podle níž musí být částka cla zapsána „do účetních dokladů nebo na jiný rovnocenný nosič údajů“? Jsou s tím spojeny určité minimální technické nebo formální požadavky, nebo článek 217 přenechává vydání bližších ustanovení upravujících praxi zaúčtování částek cla zcela

členským státům, aniž by s tím spojoval minimální požadavky? Musí být zúčtování rozlišováno od zapsání nároků do účetních dokladů vedených k vlastním zdrojům ve smyslu článku 6 nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1150/2000^(?) ze dne 22. května 2000, kterým se provádí rozhodnutí 94/728/ES, Euratom o systému vlastních zdrojů Společenství?

3) Má být čl. 221 odst. 1 celního kodexu Společenství chápán v tom smyslu, že sdělení částky cla celními orgány dlužníkovi odpovídajícím postupem může být považováno za sdělení částky cla dlužníkovi ve smyslu čl. 221 odst. 1 pouze tehdy, jestliže byla částka cla celními orgány před sdělením dlužníkovi zaúčtována? Co je v čl. 221 odst. 1 nutno dále chápat pod pojmem „odpovídajícím postupem“?

4) Může v případě kladné odpovědi na třetí otázku existovat domněnka ve prospěch státu, že došlo k zaúčtování částky cla před jejím sdělením dlužníkovi? Může vnitrostátní soud dále vycházet z domněnky správnosti prohlášení celních orgánů, že částka cla byla před jejím sdělením dlužníkovi zaúčtována, nebo tyto orgány musí před vnitrostátním soudem systematicky předložit písemný doklad o zaúčtování částky cla?

5) Má být zaúčtování částky cla před jejím sdělením dlužníkovi, které je stanoveno v čl. 221 odst. 1 celního kodexu Společenství, provedeno pod sankcí neplatnosti nebo zániku práva na výběr nebo dodatečný výběr celního dluhu? Řečeno jinak, má být čl. 221 odst. 1 chápán tak, že částka cla, jestliže je dlužníkovi celními orgány sdělena odpovídajícím postupem, aniž by však byla celními orgány před sdělením zaúčtována, nemůže být vybrána, takže celní orgány proto, aby mohly tuto částku dodatečně vybrat, musí částku cla znovu odpovídajícím postupem sdělit dlužníkovi poté, co byla zaúčtována, a že k tomu musí dojít během promlčecí lhůty, která je stanovena v článku 221 celního kodexu Společenství?

6) V případě kladné odpovědi na pátou otázku: Co je důsledkem zaplacení částky cla dlužníkem, kterému byla tato částka sdělena bez předcházejícího zaúčtování? Má to být považováno za platbu, jež nebyla dlužna, kterou může tento dlužník od státu zpětně vymáhat?

⁽¹⁾ Úř. věst. 1992, L 302, s. 1.

⁽²⁾ Úř. věst. L 130, s. 1.

Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Unabhanger Finanzsenat, Auenstelle Klagenfurt (Rakousko) dne 20. ervna 2008 – SP Landesorganisation Kärnten v. Finanzamt Klagenfurt

(Věc C-267/08)

(2008/C 247/06)

Jednací jazyk: němčina

Predkladajıci soud

Unabhanger Finanzsenat, Auenstelle Klagenfurt

účastníci původního rızenı

Odvolatelka: SP Landesorganisation Kärnten

Odpůrce: Finanzamt Klagenfurt

Predbezne otázky

1) Má se čl. 4 odst. 1 šesté směrnice Rady 77/388/EHS ze dne 17. května 1977 o harmonizaci právních predpisu lenskych států týkajících se daní z obratu – Spoleny system daní z prıdane hodnoty: jednotny základ daní⁽¹⁾ (dále jen „esta směrnice“) vykladat tak, že se „vnejı propagace“ právně samostatne zemské organizace politické strany ve formě práce s veřejností, informační chinnosti, provadenı stranickych akcı, dorucovanı propagacnıch materiálů okresním organizacím a organizace a usporadanı každorocne konaného bálu (bál SP) má považovat za hospodárskou činnost, jestliže jsou prıtom dosaženy príjmy z (astecneho) dalıho vyuctovanı výdajů na „vnejı propagaci“ rovněž právně samostatnım odnozım strany (okresním organizacím atd.) a ze vstupného na bál?

2) Je v rámci posouzení „hospodarske činnosti“ ve smyslu čl. 4 odst. 1 a 2 šesté směrnice na škodu, kdy se činnosti uvedené v otázce 1 „odrazı“ na zemskou organizaci, která z nich má tedy také prospěch? Z povahy věcí vyplývá, že v rámci těchto činností je vydy, ne-li prednostne, pak nicméně jako nutny vedleıı následek, souasne propagována take strana jako taková, jakoı i její politické cíle a názory.

3) Dá se ještě hovoıt o „hospodarske činnosti“ ve výše uvedeném smyslu, jestliže výdaje na „vnejı propagaci“ trvale vıcenasobne přesahují príjmy dosažené z této činnosti z dalıho vyuctovanı výdajů a z poradanı bálu?

4) Jedná se o „hospodárskou činnost“ i v pıpade, e dalı vyuctovanı výdajů neprobíhá podle bezprostředně patrnych hospodarskych kriterıı (např. určení nákladů v závislosti na tom, kdo je způsobil, nebo kdo z nich měl prospěch) a v podstatě je ponecháno na rozhodnutí nııch organizací, zda a v jakém rozsahu se podílejí na nákladech zemskych organizací?

- 5) Jedná se o „hospodářskou činnost“ i v případě, že vyúčtování propagačních služeb nižším organizacím probíhá ve formě poplatku, jehož výše závisí jednak na počtu členů dotyčné nižší organizace a jednak na počtu jí vyslaných zastupitelů.
- 6) Mají se, pokud jde o otázku, zda se jedná o „hospodářskou činnost“, jako hospodářské výhody rovněž zohlednit příspěvky z veřejného rozpočtu [jako například příspěvek politickým stranám podle korutanského Parteienförderungsgesetz (zákon o příspěvcích politickým stranám)], které nepatří ke zdanitelným příjmům.
- 7) Jestliže by takzvaná „vnější propagace“ měla v izolovaném pohledu představovat hospodářskou činnost ve smyslu čl. 4 odst. 1 a 2 šesté směrnice: Brání okolnost, že práce s veřejností a volební propagace patří ke stěžejní oblasti činnosti politických stran a tvoří *conditio sine qua non* k prosazení politických cílů a obsahů tomu, aby tato činnost byla kvalifikována jako „hospodářská činnost“?
- 8) Jsou odvolatelkou prováděné, jako „vnější propagace“ označené činnosti takové, že mohou být srovnávány s činnostmi vykonávanými reklamními agenturami ve smyslu přílohy D (číslo 10) šesté směrnice popř. jim odpovídají svým obsahem? V případě kladné odpovědi na tuto otázku, může být rozsah vykonávaných činností při dané struktuře příjmů a výdajů v době rozhodné z hlediska odvolání kvalifikován jako „nezanedbatelný“.

(¹) Úř. věst. L 145, s. 1; Zvl. vyd. 09/01, s. 23.

Žaloba podaná dne 2. července 2008 – Komise Evropských společenství v. Česká republika

(Věc C-294/08)

(2008/C 247/07)

Jednací jazyk: čeština

Účastníci řízení

Žalobkyně: Komise Evropských společenství (zástupci: B. Schima, zmocněnec, M. Šimerdová, zmocněnec)

Žalovaná: Česká republika

Návrhové žádání žalobkyně

- určit, že tím,
 - že vyžaduje při registraci dováženého vozidla, u něhož bylo prokázáno schválení technické způsobilosti typu vozidla jiným členským státem, aby vozidlo splňovalo v době schválení technické způsobilosti typu technické požadavky platné v téže době v České republice a
 - že vyžaduje v případě nesplnění této podmínky kontrolu vozidla, při níž zkoumá soulad vozidla s technickými požadavky platnými pro danou kategorii vozidla v České republice v době výroby vozidla,
- nesplnila Česká republika povinnosti, které pro ni vyplývají z článku 28 Smlouvy o založení Evropského společenství;
- uložit České republice náhradu nákladů řízení.

Žalobní důvody a hlavní argumenty

Podmínky registrace použitých osobních vozidel dovezených do České republiky z jiných členských států, kde byla dříve zaregistrována, jsou v českém právu upraveny zákonem č. 56/2001 Sb (¹). Ustanovení § 35 odst. 1 a 2 zákona č. 56/2001 Sb upravuje podmínky, za kterých může být v České republice zaregistrováno jednotlivě dovezené použité vozidlo, pro které bylo prokázáno schválení technické způsobilosti typu vozidla jiným členským státem.

České orgány schválí technickou způsobilost takového vozidla pokud vozidlo, jeho systémy, konstrukční části nebo samostatné technické celky splňovaly v době schvalování technické způsobilosti typu vozidla v jiném členském státě EU technické požadavky platné v téže době v České republice a stanovené v prováděcím předpise (§ 35 odst. 1 zákona č. 56/2001 Sb).

V případě, že vozidlo, jeho systémy, konstrukční části nebo samostatné technické celky nespĺňovaly v době schvalování technické způsobilosti typu vozidla v jiném členském státě požadavky platné v téže době v České republice a stanovené v prováděcím předpise, rozhodne o schválení technické způsobilosti vozidla příslušný orgán na základě technického protokolu vydaného zkušební stanicí. Zkušební stanice vydá technický protokol, pokud vozidlo splňuje technické požadavky platné pro danou kategorii vozidla v České republice v době výroby vozidla (§ 35 odst. 2 zákona č. 56/2001 Sb).

Z ustanovení § 35 odst. 1 a 2 zákona č. 56/2001 tedy vyplývá, že se technická způsobilost všech použitých vozidel, pro která jiný členský stát vydal osvědčení o schválení technické způsobilosti typu vozidla, vždy znovu přezkoumává ve světle českého práva. Tento přístup je dle názoru Komise v rozporu se zásadou volného pohybu zboží, podle níž zboží uvedené na trh v souladu s právní úpravou jednoho členského státu musí být připuštěno na trh ve všech ostatních členských státech. Česká právní úprava nebere nikterak v úvahu výsledek technických kontrol provedených na témže vozidle v jiném členském státě, což je v rozporu s článkem 3 odst. 2 Směrnice Rady 96/96/ES.

S ohledem na výše uvedené se Komise domnívá, že česká právní úprava představuje opatření s účinkem rovnocenným množstevnímu omezení a je v rozporu s článkem 28 Smlouvy ES. Tímto opatřením nelze dosáhnout ochrany lidského zdraví a života, životního prostředí či bezpečnosti silničního provozu a není proto odůvodněno ani článkem 30 Smlouvy ES ani judikaturou Evropského Soudního dvora.

(¹) Zákon č. 56/2001 Sb., o podmínkách provozu vozidel na pozemních komunikacích a o změně zákona č. 168/1999 Sb., o pojištění odpovědnosti za škodu způsobenou provozem vozidla a o změně některých souvisejících zákonů (zákon o pojištění odpovědnosti z provozu vozidla), ve znění zákona č. 307/1999 Sb.

Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Finanzgericht München (Německo) dne 8. července 2008 – Zino Davidoff S.A. v. Bundesfinanzdirektion Südost

(Věc C-302/08)

(2008/C 247/08)

Jednací jazyk: němčina

Předkládající soud

Finanzgericht München

Účastníci původního řízení

Žalobkyně: Zino Davidoff S.A.

Žalovaný: Bundesfinanzdirektion Südost

Předběžná otázka

Má být čl. 5 odst. 4 nařízení Rady (ES) č. 1383/2003 ze dne 22. července 2003 o přijímání opatření celních orgánů proti zboží podezřelému z porušení určitých práv duševního vlastnictví a o opatřeních, která mají být přijata proti zboží, o kterém bylo zjištěno, že tato práva porušilo (¹), vykládán s ohledem na přistoupení Evropského společenství k Madridskému protokolu v tom smyslu, že se i přes použití výrazu „ochranná známka Společenství“ vztahuje i na mezinárodní zápisy ochranných známek ve smyslu článku 146 a násl. nařízení Rady (ES) č. 40/94 ze dne 20. prosince 1993 o ochranné známce Společenství, ve znění nařízení Rady (ES) č. 1992/2003 ze dne 27. října 2003?

(¹) Úř. věst. L 196, s. 7.

Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Bundesverwaltungsgericht (Německo) dne 8. července 2008 – Metin Bozkurt v. Land Baden-Württemberg

(Věc C-303/08)

(2008/C 247/09)

Jednací jazyk: němčina

Předkládající soud

Bundesverwaltungsgericht

Účastníci původního řízení

Žalobce: Metin Bozkurt

Žalovaná: Land Baden-Württemberg

Další účastník řízení: Vertreter des Bundesinteresses beim Bundesverwaltungsgericht

Předběžné otázky

1) Zůstává právo na zaměstnání a pobyt, které bylo podle čl. 7 první věty druhé odrážky rozhodnutí Rady přidružení EHS-Turecko č. 1/80 (dále jen „RRP č. 1/80“) nabyto manželem jako rodinným příslušníkem tureckého pracovníka působícího na řádném trhu práce členského státu, zachováno i po rozvodu manželství?

V případě kladné odpovědi na první otázku:

2) Jedná se v případě odvolání se na právo pobytu, které je odvozeno od bývalé manželky a které vyplývá z čl. 7 první věty druhé odrážky rozhodnutí Rady přidružení EHS-Turecko č. 1/80, o zneužití práva, pokud turecký státní příslušník tuto ženu po nabytí právního postavení znásilnil a ublížil jí na zdraví a tento čin byl potrestán trestem odnětí svobody v délce dvou let?

Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Bundesgerichtshof (Německo) dne 9. července 2008 – Zentrale zur Bekämpfung unlauteren Wettbewerbs e.V. v. Plus Warenhandels-gesellschaft mbH

(Věc C-304/08)

(2008/C 247/10)

Jednací jazyk: němčina

Předkládající soud

Bundesgerichtshof

Účastnice původního řízení

Žalobkyně: Centrale zur Bekämpfung unlauteren Wettbewerbs e.V.

Žalovaná: Plus Warenhandelsgesellschaft mbH

Předběžná otázka

Má být čl. 5 odst. 2 směrnice Evropského parlamentu a Rady 2005/29/ES ze dne 11. května 2005 o nekalých obchodních praktikách vůči spotřebitelům na vnitřním trhu a o změně směrnice Rady 84/450/EHS, směrnic Evropského parlamentu a Rady 97/7/ES, 98/27/ES a 2002/65/ES a nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 2006/2004⁽¹⁾ vykládán v tom smyslu, že toto ustanovení brání vnitrostátní právní úpravě, podle níž je obchodní praktika, při které je účast spotřebitelů na soutěži o ceny nebo na výherní hře činěna závislou na koupi zboží nebo využití služby, v zásadě nepřipustná, aniž by přitom bylo rozhodující, zda toto reklamní opatření v konkrétním případě poškozuje zájmy spotřebitelů?

⁽¹⁾ Úř. věst. L 149, s. 22.

Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Consiglio di Stato (Itálie) dne 4. července 2008 – CoNISMa (Consorzio Nazionale Interuniversitario per le Scienze del Mare) v. Regione Marche

(Věc C-305/08)

(2008/C 247/11)

Jednací jazyk: italština

Předkládající soud

Consiglio di Stato

Účastníci původního řízení

Žalobce: CoNISMa (Consorzio Nazionale Interuniversitario per le Scienze del Mare)

Žalovaný: Regione Marche

Předběžné otázky

1) Mají být ustanovení směrnice Evropského parlamentu a Rady 2004/18/ES⁽¹⁾ ze dne 31. března 2004 o koordinaci postupů při zadávání veřejných zakázek na stavební práce, dodávky a služby, jak jsou uvedena v bodu 1, vykládána tak, že zakazují účast ve výběrovém řízení, jako je výběrové

řízení na měření geofyzikálních profilů a odběr vzorků z moře, konsorciu sestávajícímu výhradně z italských univerzit a orgánů státní správy, ve formách uvedených v bodu 8?

2) Jsou ustanovení italského právního řádu, a sice čl. 3 odst. 22 a 19 a článek 34 kodexu veřejných zakázek podle legislativního nařízení č. 163/2006 – podle nichž „výraz ‚hospodářský subjekt‘ zahrnuje zhotovitele, dodavatele a poskytovatele služeb nebo jejich skupinu nebo konsorcium“ a „výrazy ‚zhotovitel‘, ‚dodavatel‘ a ‚poskytovatel služeb‘ označují fyzickou nebo právnickou osobu nebo entitu bez právní subjektivity, včetně evropského hospodářského zájmového sdružení zřízeného podle legislativního nařízení č. 240 ze dne 23. července 1991, které ‚nabízí na trhu‘, v uvedeném pořadí, provedení stavebních prací nebo staveb, výroby nebo služby“ – v rozporu se směrnicí 2004/18/ES, jsou-li vykládána tak, že omezují účast v zadávacích řízeních na profesionální poskytovatele těchto činností s vyloučením subjektů, jejichž hlavním cílem není zisk, ale výzkum.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 134, s. 114.

Žaloba podaná dne 11. července 2008 – Komise Evropských společenství v. Polská republika

(Věc C-309/08)

(2008/C 247/12)

Jednací jazyk: polština

Účastnice řízení

Žalobkyně: Komise Evropských společenství (zástupci: A. Nijenhuis a K. Mojzesowicz, zmocněnci)

Žalovaná: Polská republika

Návrhová žádání žalobkyně

- určit, že Polská republika tím, že řádně neprovedla směrnici Evropského parlamentu a Rady 2002/21/ES ze dne 7. března 2002 o společném předpisovém rámci pro sítě a služby elektronických komunikací (rámcové směrnice)⁽¹⁾, a zejména její čl. 3 odst. 2 a 3 týkající se požadavku nezávislosti vnitrostátního regulačního orgánu, jakož i nestranného a transparentního výkonu jeho pravomocí, do svého vnitrostátního právního řádu, nesplnila své povinnosti, které pro ni vyplývají z uvedené směrnice;
- uložit Polské republice náhradu nákladů řízení.

Žalobní důvody a hlavní argumenty

Polsko nezajistilo účinné oddělení regulačních funkcí od činností souvisejících s výkonem vlastnického práva nebo kontroly.

Polský stát vlastní významné podíly v četných telekomunikačních podnicích. Zároveň je v Polsku vnitrostátní regulační orgán jmenován předsedou rady ministrů, jenž může tento orgán z vlastní vůle a bez udání důvodů kdykoli odvolat, a na němž jsou v plném rozsahu závislí i ministr financí a ministr infrastruktury.

Jelikož neexistuje ani právní úprava stanovící délku období výkonu funkce vnitrostátního regulačního orgánu, ani taxativní výčet podmínek pro jeho odvolání, je tento orgán ve značné míře závislý na předsedovi rady ministrů a nezajišťuje, aby s těmi hospodářskými subjekty, v nichž stát vlastní podíly, bylo zacházeno stejně jako s ostatními hospodářskými subjekty.

(¹) Úř. věst. L 108, 24.4.2005, s. 33–50; Zvl. vyd. 13/29, s. 349.

Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Court of Appeal (Civil Division) (England and Wales) dne 11. července 2008 – London Borough of Harrow v. Nimco Hassan Ibrahim a Secretary of State for the Home Department

(Věc C-310/08)

(2008/C 247/13)

Jednací jazyk: angličtina

Předkládající soud

Court of Appeal (Civil Division) (England and Wales)

Účastníci původního řízení

Odvolatel: London Borough of Harrow

Odpůrci: Nimco Hassan Ibrahim, Secretary of State for the Home Department

Předběžné otázky

V situaci, kdy i) osoba, která není občanem Unie, a její děti, které jsou občany Unie, doprovázela svého manžela-občana Unie, který vstoupil na území Spojeného království, ii) občan Unie pobýval ve Spojeném království jako pracovník, iii) občan Unie poté přestal mít postavení pracovníka a následně odjel ze Spojeného království, iv) občan Unie, jeho manželka, která není občankou Unie, a jejich děti nejsou soběstační a jsou závislí na sociální pomoci ve Spojeném království, v) děti zahájily docházku na základní škole ve Spojeném království krátce po

svém příjezdu do země, v době, kdy občan Unie měl postavení pracovníka:

1) požívají manželka a děti práva pobytu ve Spojeném království pouze tehdy, pokud splňují podmínky stanovené směrnicí Evropského parlamentu a Rady 2004/38/ES ze dne 29. dubna 2004 (¹)?;

NEBO

2) i) požívají práva pobytu odvozeného z článku 12 nařízení (EHS) č. 1612/68 ze dne 15. října 1968 (²), jak jej vykládá Soudní dvůr, aniž by musely splňovat podmínky stanovené směrnicí Evropského parlamentu a Rady 2004/38/ES ze dne 29. dubna 2004?

a

ii) pokud je odpověď na předchozí otázku kladná, musí mít přístup k dostatečným prostředkům, aby se nestaly zátěží pro systém sociální pomoci hostitelského členského státu během jimi navrhované doby pobytu, a musí mít komplexní zdravotní pojištění v hostitelském členském státu?

3) Je-li odpověď na první otázku kladná, je situace odlišná za takových okolností, jaké jsou dotčeny v projednávané věci, kdy děti zahájily docházku na základní škole a pracovník, který je občanem EU, ukončil pracovní poměr přede dnem, ke kterému měla být členskými státy provedena směrnice Evropského parlamentu a Rady 2004/38/ES ze dne 29. dubna 2004?

(¹) Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2004/38/ES ze dne 29. dubna 2004 o právu občanů Unie a jejich rodinných příslušníků svobodně se pohybovat a pobývat na území členských států, o změně nařízení (EHS) č. 1612/68 a o zrušení směrnic 64/221/EHS, 68/360/EHS, 72/194/EHS, 73/148/EHS, 75/34/EHS, 75/35/EHS, 90/364/EHS, 90/365/EHS a 93/96/EHS (Úř. věst. L 158, s. 77; Zvl. vyd. 05/05, s. 46).

(²) Nařízení Rady (EHS) č. 1612/68 ze dne 15. října 1968 o volném pohybu pracovníků uvnitř Společenství (Úř. věst. L 257, s. 2; Zvl. vyd. 05/01, s. 15).

Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Wojewódzki Sąd Administracyjny w Poznaniu (Polská republika) dne 14. července 2008 – Krzysztof Filipiak v. Dyrektor Izby Skarbowej w Poznaniu

(Věc C-314/08)

(2008/C 247/14)

Jednací jazyk: polština

Předkládající soud

Wojewódzki Sąd Administracyjny w Poznaniu

Účastníci původního řízení

Žalobce: Krzysztof Filipiak

Žalovaný: Dyrektor Izby Skarbowej w Poznaniu

Předběžné otázky

1) Je třeba čl. 43 odst. 1 a 2 Smlouvy o založení Evropského společenství vykládat tak, že brání polským vnitrostátním předpisům obsaženým v čl. 26 odst. 1 bodu 2 zákona ze dne 26. července 1991 o dani z příjmů fyzických osob, které umožňují snížení základu daně pro daň z příjmů výlučně o částku příspěvku na povinné sociální zabezpečení zaplaceného na základě vnitrostátních právních předpisů, a obsaženým v čl. 27b odst. 1 zákona ze dne 26. července 1991 o dani z příjmů fyzických osob [omissis], které umožňují snížit daň z příjmů o částku příspěvku na povinné zdravotní pojištění zaplaceného výlučně na základě vnitrostátních právních předpisů v případě, kdy občan Polské republiky s neomezenou daňovou povinností v Polsku týkající se příjmů zdanitelných v Polsku odvádí rovněž příspěvky na povinné sociální zabezpečení a zdravotní pojištění v jiném členském státě z důvodu, že tam provozuje hospodářskou činnost, přičemž tyto příspěvky nebyly v tomto jiném členském státě Evropské unie odečteny od příjmu ani od daně?

2) Je třeba zásadu přednosti práva Společenství a zásady vyplývající z článku 10 a z čl. 43 odst. 1 a 2 Smlouvy o založení Evropského společenství vykládat tak, že mají přednost před vnitrostátními právními předpisy obsaženými v čl. 91 odst. 2 a 3 a čl. 190 odst. 1 a 3 ústavy Polské republiky (Dz.U. 1997, č. 14, pol. 176, ve znění změn) v rozsahu, v němž na jejich základě došlo k odkladu účinnosti rozsudku ústavního soudu?

Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Cour de cassation (Francie) dne 17. července 2008 – Société Olympique lyonnais v. Olivier Bernard, Société Newcastle UFC

(Věc C-325/08)

(2008/C 247/15)

Jednací jazyk: francouzština

Předkládající soud

Cour de cassation

Účastníci původního řízení

Navrhovatelka: Société Olympique lyonnais

Odpůrci: Olivier Bernard, Société Newcastle UFC

Předběžné otázky

- 1) Brání zásada volného pohybu pracovníků stanovená [článkem 39 ES] ustanovení vnitrostátního práva, na základě kterého hrozí hráči kategorie „espoir“ (mladý talentovaný hráč), který po svém výcviku podepíše smlouvu profesionálního hráče s klubem z jiného členského státu Evropské unie, že mu bude uložena náhrada škody?
- 2) V případě kladné odpovědi, představuje nutnost podporovat nábor a výchovu mladých profesionálních hráčů legitimní cíl nebo naléhavý důvod obecného zájmu, kterým by takového omezení mohlo být odůvodněno?

Žaloba podaná dne 29. července 2008 – Komise Evropských společenství v. Litevská republika

(Věc C-350/08)

(2008/C 247/16)

Jednací jazyk: litevština

Účastnice řízení

Žalobkyně: Komise Evropských společenství (zástupci: A. Steiblytė a M. Šimerdovo, jako zmocněnci)

Žalovaná: Litevská republika

Návrhová žádání žalobkyně

- Prohlásit, že Litevská republika tím, že ponechala v platnosti vnitrostátní povolení pro prodej léčivého přípravku „Grasalva“, nesplnila své povinnosti podle čl. 6 odst. 1 a bodu 4 části II přílohy I směrnice 2001/83/ES⁽¹⁾, ve znění směrnice 2003/63/ES⁽²⁾, podle čl. 3 odst. 1 nařízení (EHS) č. 2309/93⁽³⁾ a podle čl. 3 odst. 1 nařízení (ES) č. 726/2004⁽⁴⁾;
- uložit Litevské republice náhradu nákladů řízení.

Žalobní důvody a hlavní argumenty

- i) Litevská republika má podle čl. 6 odst. 1 směrnice 2001/83/ES povinnost přezkoumat, zda rozhodnutí o registraci vydaná před přistoupením odpovídají požadavkům právní úpravy Společenství o farmaceutických přípravcích, které platily v době přistoupení, a zajistit, aby od 1. května 2004 byly uváděny na trh pouze léčivé přípravky, které odpovídají těmto požadavkům.
- ii) Léčivý přípravek „Grasalva“ není uveden v části A, přílohy IX Aktu o přistoupení z roku 2003 a z tohoto důvodu se na něho nevztahují ustanovení týkající se přechodného období a od 1. května 2004 tento léčivý přípravek může být uváděn na trh pouze tehdy, pokud odpovídá všem platným požadavkům práva Společenství pro podobné biologické léčivé

přípravky, pokud jde o kvalitu, bezpečnost a účinnost, zejména pak těm, které stanoví bod 4 části II přílohy I směrnice 2001/83/ES, ve znění směrnice 2003/63/ES.

- iii) Samy příslušné orgány Litevské republiky zjistily, že dokumenty týkající se léčivého přípravku „Grasalva“ neobsahují informace týkající se před klinických nebo klinických hodnocení prováděných v souladu s bodem 4 části II přílohy I směrnice 2001/83/ES, ve znění směrnice 2003/63/ES, týkajících se souladu léčivého přípravku „Grasalva“ s požadavky bezpečnosti a účinnosti, které se uplatní na podobné biologické léčivé přípravky.
- iv) Vnitrostátní povolení o registraci léčivého přípravku „Grasalva“ nesplňuje požadavky bodu 4 části II přílohy I směrnice 2001/83/ES, ve znění směrnice 2003/63/ES, jelikož od data přistoupení léčivé přípravky mohou být uvedeny na trh pouze tehdy, pokud povolení o registraci pro tento přípravek bylo uděleno podle čl. 3 odst. 1 nařízení (EHS) č. 2309/93 (používaného do 20. listopadu 2005) nebo podle čl. 3 odst. 1 nařízení (ES) č. 726/2004 (používaného od 21. listopadu 2005).

(¹) Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2001/83/ES ze dne 6. listopadu 2001 o kodexu Společenství týkajícím se humánních léčivých přípravků (Úř. věst. L 311, s. 67; Zvl. vyd. 13/27, s. 69).

(²) Směrnice Komise 2003/63/ES ze dne 25. června 2003, kterou se mění směrnice Evropského parlamentu a Rady 2001/83/ES o kodexu Společenství týkajícím se humánních léčivých přípravků (Úř. věst. L 159, s. 46; Zvl. vyd. 13/31, s. 253).

(³) Nařízení Rady (EHS) č. 2309/93 ze dne 22. července 1993, kterým se stanoví postupy Společenství pro registraci a dozor nad humánními a veterinárními léčivými přípravky a kterým se zakládá Evropská agentura pro hodnocení léčivých přípravků (Úř. věst. L 214, s. 1; Zvl. vyd. 13/12, s. 151).

(⁴) Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 726/2004 ze dne 31. března 2004, kterým se stanoví postupy Společenství pro registraci humánních a veterinárních léčivých přípravků a dozor nad nimi a kterým se zřizuje Evropská agentura pro léčivé přípravky (Úř. věst. L 136, s. 1; Zvl. vyd. 13/34, s. 229).

Žaloba podaná dne 30. července 2008 – Komise Evropských společenství v. Rakouská republika

(Věc C-356/08)

(2008/C 247/17)

Jednací jazyk: němčina

Účastnice řízení

Žalobkyně: Komise Evropských společenství (zástupci: E. Traversa, A. Böhlke, zmocněnci)

Žalovaná: Rakouská republika

Návrhová žádání žalobkyně

- určit, že Rakouská republika tím, že vyžaduje, aby si každý lékař, který se usadí v Horním Rakousku, otevřel účet u Oberösterreichische Landesbank, na který mají být ze strany zdravotních pojišťoven zaslány honoráře za poskytnutí zdravotního úkonu, nesplnila povinnosti, které pro ni vyplývají z článků 43 ES, 49 ES a 56 ES;
- uložit Rakouské republice náhradu nákladů řízení.

Žalobní důvody a hlavní argumenty

Povinnost zřídit účet, na který mají být ze strany zdravotních pojišťoven hrazeny veškeré úhrady za poskytnutí zdravotního úkonu, není podle žalobkyně přiměřená potřebě zajistit řádný výpočet a výběr příspěvků, které mají platit lékaři usazení v Horním Rakousku lékařské komoře. Sporné normy tak údajně představují neodůvodněná omezení třech základních svobod zaručených Smlouvou ES, svobody usazování lékařů usazených v jiných členských státech, jakož i bank, jejich volného pohybu služeb a volného pohybu kapitálu.

Žaloba podaná dne 4. srpna 2008 – Komise Evropských společenství v. Řecká republika

(Věc C-357/08)

(2008/C 247/18)

Jednací jazyk: řečtina

Účastnice řízení

Žalobkyně: Komise Evropských společenství (zástupce: G. Zavvos, zmocněnec)

Žalovaná: Řecká republika

Návrhová žádání žalobkyně

- určit, že Řecká republika tím, že nepřijala právní a správní ustanovení nezbytná pro dosažení souladu se směrnicí Evropského parlamentu a Rady 2005/14/ES (¹) ze dne 11. května 2005, kterou se mění směrnice Rady 72/166/EHS, 84/5/EHS, 88/357/EHS a 90/232/EHS a směrnice Evropského parlamentu a Rady 2000/26/ES o pojištění občanskoprávní odpovědnosti z provozu motorových vozidel, a v každém případě tím, že je nesdělila Komisi, nesplnila povinnosti, které pro ni vyplývají z této směrnice;
- uložit Řecké republice náhradu nákladů řízení.

Žalobní důvody a hlavní argumenty

Lhůta stanovená pro provedení směrnice 2005/14/ES do vnitrostátního práva uplynula dne 11. června 2007.

(¹) Úř. věst. L 149, s. 14.

Žaloba podaná dne 8. srpna 2008 – Komise Evropských společenství v. Řecká republika

(Věc C-368/08)

(2008/C 247/19)

Jednací jazyk: řečtina

Účastníci řízení

Žalobkyně: Komise Evropských společenství (zástupce: U. Wölker a I. Dimitriou)

Žalovaná: Řecká republika

Návrhová žádání žalobkyně

— určit, že Řecká republika tím, že nepřijala všechna právní a správní ustanovení nezbytná pro dosažení souladu se směrnicí Evropského parlamentu a Rady 2004/35/ES (¹) ze dne 21. dubna 2004 o odpovědnosti za životní prostředí v souvislosti s prevencí a nápravou škod na životním prostředí a v každém případě tím, že o nich neinformovala Komisi, nesplnila povinnosti, které pro ni vyplývají z čl. 19 odst. 1 této směrnice;

— uložit Řecké republice náhradu nákladů řízení.

Žalobní důvody a hlavní argumenty

Lhůta pro provedení směrnice 2004/35 do vnitrostátního práva uplynula dne 30. dubna 2007.

(¹) Úř. věst. L 143, 30.4.2004, s. 56; Zvl. vyd. 15/08, s. 357.

Usnesení předsedy Soudního dvora ze dne 30. května 2008 (žádost o rozhodnutí o předběžné otázce Landesgericht Klagenfurt – Rakousko) – A-Punkt Schmuckhandels GmbH v. Claudia Schmidt

(Věc C-315/07) (¹)

(2008/C 247/20)

Jednací jazyk: němčina

Předseda Soudního dvora nařídil vyškrtnutí věci.

(¹) Úř. věst. C 269, 10.11.2007.

Usnesení předsedy Soudního dvora ze dne 3. června 2008 (žádost o rozhodnutí o předběžné otázce Landgericht Berlin – Německo) – M. C. O. Congres v. Suxess GmbH

(Věc C-476/07) (¹)

(2008/C 247/21)

Jednací jazyk: němčina

Předseda Soudního dvora nařídil vyškrtnutí věci.

(¹) Úř. věst. C 22, 26.1.2008.

SOD PRVNÍHO STUPNĚ

Usnesení předsedy Soudu prvního stupně ze dne 18. června 2008 – Dow AgroSciences a další v. Komise

(Věc T-475/07 R)

(Předběžné opatření — Směrnice 91/414/EHS — Návrh na odklad provádění — Přípustnost — Nedostatek naléhavosti)

(2008/C 247/22)

Jednací jazyk: angličtina

Účastnice řízení

Žalobkyně: Dow AgroSciences Ltd (Hitchin, Hertfordshire, Spojené království); Dow AgroSciences LLC (Indianapolis, Indiana, Spojené státy); Dow AgroSciences (Mougins, Francie); Dow AgroSciences Export (Mougins); Dow AgroSciences BV (Hoek, Nizozemsko); Dow AgroSciences Hungary kft (Budapešť, Maďarsko); Dow AgroSciences Italia Srl (Miláno, Itálie); Dow AgroSciences Polska sp. z o.o. (Varšava, Polsko); Dow AgroSciences Iberica, SA (Madrid, Španělsko); Dow AgroSciences s.r.o. (Praha, Česká republika); Dow AgroSciences Danmark A/S (Kongens Lyngby, Dánsko); Dow AgroSciences GmbH (Mnichov, Německo); Dintec Agroquímica – Produtos Químicos, Lda (Funchal, Madeira, Portugalsko); Finchimica SpA (Brescia, Itálie); (zástupci: C. Mereu a K. Van Maldegem, advokáti)

Žalovaná: Komise Evropských společenství (zástupci: B. Doherty a L. Parpala, zmocněnci)

Předmět věci

Návrh na odklad provádění rozhodnutí Komise 2007/629/ES ze dne 20. září 2007 o nezařazení trifluralinu do přílohy I směrnice Rady 91/414/EHS a o odnětí povolení přípravků na ochranu rostlin obsahujících tuto látku (Úř. věst. L 255, s. 42) až do vyhlášení rozsudku v hlavním řízení

Výrok

- 1) Návrh na předběžné opatření se zamítá.
- 2) O nákladech řízení bude rozhodnuto později.

Usnesení předsedy Soudu prvního stupně ze dne 15. července 2008 – Antwerpse Bouwwerken v. Komise

(Věc T-195/08 R)

(„Předběžné opatření — Veřejné zakázky — Zadávací řízení Společenství — Odmítnutí nabídky — Návrh na odklad provádění a na předběžná opatření — Přípustnost — Právní zájem na podání žaloby — Ztráta příležitosti — Neexistence závažné a nenapravitelné újmy — Nedostatek naléhavosti“)

(2008/C 247/23)

Jednací jazyk: nizozemština

Účastnice řízení

Žalobkyně: Antwerpse Bouwwerken NV (Antverpy, Belgie) (zástupci: J. Verbist a D. de Keuster, advokáti)

Žalovaná: Komise Evropských společenství (zástupci: E. Manhaeve, zmocněnec, ve spolupráci s M. Geldersem)

Předmět věci

Návrh na předběžná opatření podaný v rámci zadávacího řízení vypsánoho Komisí na stavbu budovy

Výrok

- 1) Návrh na předběžná opatření se zamítá.
- 2) O nákladech řízení bude rozhodnuto později.

Usnesení předsedy Soudu prvního stupně ze dne 15. července 2008 – CLL Centres de langues v. Komise

(Věc T-202/08 R)

(„Předběžné opatření — Veřejné zakázky — Zadávací řízení Společenství — Zamítnutí žádosti o účast — Návrh na odklad provádění a na předběžná opatření — Neexistence fumus boni juris — Ztráta příležitosti — Neexistence závažné a nenapravitelné újmy — Nedostatek naléhavosti“)

(2008/C 247/24)

Jednací jazyk: francouzština

Účastníci řízení

Žalobce: Centre de langues à Louvain-la-Neuve et –en-Woluwe (CLL Centres de langues) (Louvain-la-Neuve, Belgie) (zástupci: F. Tulkens a V. Ost, advokáti)

Žalovaná: Komise Evropských společenství (zástupci: N. Bambara a E. Manhaeve, zmocněnci, ve spolupráci s P. Wytinckem, advokátem)

Předmět věci

Návrh na předběžná opatření, která by měla v podstatě umožnit Centre de langues à Louvain-la-Neuve et –en-Woluwe (CLL Centres de langues) zúčastnit se zadávacího řízení ADMIN/D1/PR/2008/004 týkajícího se zakázky „Jazykového vzdělávání zaměstnanců orgánů, institucí a agentur Evropské unie (EU) sídlících v Bruselu“ a odložit provádění rozhodnutí Komise o vyloučení do doby, než Soud rozhodne o žalobě na neplatnost směřující proti tomuto rozhodnutí.

Výrok

- 1) *Návrh na předběžná opatření se zamítá.*
- 2) *O nákladech řízení bude rozhodnuto později.*

Kasační opravný prostředek podaný dne 9. července 2008 Petrusem Kerstensem proti rozsudku Soudu pro veřejnou službu ze dne 8. května 2008 ve věci F-119/06, Kerstens v. Komise

(Věc T-266/08 P)

(2008/C 247/25)

Jednací jazyk: francouzština

Účastníci řízení

Účastník řízení podávající kasační opravný prostředek (navrhovatel): Petrus Kerstens (Overijse, Belgie) (zástupce: C. Mourato, advokát)

Další účastnice řízení: Komise Evropských společenství

Návrhová žádání navrhovatele

- zrušit napadený rozsudek;
- vrátit věc Soudu pro veřejnou službu Evropské unie;
- uložit Komisi náhradu nákladů řízení.

Důvody kasačního opravného prostředku a hlavní argumenty

Projednávaným kasačním opravným prostředkem se navrhovatel domáhá zrušení rozsudku Soudu pro veřejnou službu (SVS) ze dne 8. května vydaného ve věci Kerstens v. Komise, F-119/06, kterým byla zamítnuta žaloba, již navrhovatel navrhoval jednak zrušení rozhodnutí řídicího výboru Úřadu pro správu

a vypořádávání individuálních nároků ze dne 8. prosince 2005 o změně organizačního schématu uvedeného úřadu v rozsahu, v němž má toto rozhodnutí za účinek převedení navrhovatele, v té době vedoucí odboru „Zdroje“, na funkci, jejíž náplní jsou studie a prognózy, a jednak návrh na náhradu škody.

Na podporu svého kasačního opravného prostředku se navrhovatel dovolává důvodu vycházejícího ze zkrácení skutkového stavu a důkazů, jakož i z nesprávného právního posouzení, kterého se dopustil SVS při použití článku 7 služebního řádu úředníků Společenství a ustanovení služebního řádu v oblasti disciplinárního opatření a zneužití pravomoci, jelikož SVS z nesprávných skutkových zjištění vyvodil, že zmíněný článek 7 nebyl porušen.

Navrhovatel krom toho poukazuje na to, že SVS neodůvodnil napadený rozsudek dostatečným způsobem, pokud jde o posouzení služebního zájmu, který uplatnil Úřad pro správu a vypořádání individuálních nároků a o zřízení dalšího útvaru studií a prognóz ve světle chronického nedostatku zaměstnanců Úřadu.

Zatřetí má navrhovatel za to, že jeho práva obhajoby byla porušena, jelikož SVS založil několik úvah na posudku o vývoji služebního postupu za období od 1. ledna 2006 do 31. prosince 2006, který Komise poprvé předložila na jednání, aniž by navrhovatel měl příležitost uplatnit svůj postoj vůči těmto úvahám.

Žaloba podaná dne 9. července 2008 – Région Nord-Pas-de-Calais v. Komise

(Věc T-267/08)

(2008/C 247/26)

Jednací jazyk: francouzština

Účastníci řízení

Žalobce: Région Nord-Pas-de-Calais (zástupci: M. Cliquennois a F. Cavedon, advokáti)

Žalovaná: Komise Evropských společenství

Návrhové žádání žalobce

- zrušit rozhodnutí Komise Evropských společenství K(2008) 1089 ze dne 2. dubna 2008, které se týká státní podpory č. K 38/2007 (dříve NN 45/2007), kterou poskytla Francie společnosti Arbel Fauvet Rail SA;
- uložit Komisi náhradu nákladů řízení.

Žalobní důvody a hlavní argumenty

Žalobce navrhuje zrušení rozhodnutí Komise Evropských společenství K(2008) 1089 konečné ze dne 2. dubna 2008, kterým Komise prohlásila státní podporu poskytnutou žalobcem a Communauté d'Agglomération du Douaisis společností Arbel Fauvet Rail SA ve formě záloh vratných s roční úrokovou sazbou 4,08 % odpovídající referenční sazbě Společenství použitelné v okamžiku poskytnutí podpory za neslučitelnou se společným trhem. Komise měla za to, že Arbel Fauvet Rail SA nemůže být s ohledem na svou finanční situaci příjemcem fondů za tak výhodných podmínek na finančním trhu.

Žalobce nejprve uvádí, že se Komise dopustila zjevně nesprávného posouzení a porušila svoji povinnost odůvodnění v rozsahu, v němž měla za to, že fondy pocházejí částečně od obcí Communauté d'Agglomération du Douaisis, aniž by zohlednila zvláštní právní postavení Communauté d'Agglomération, které je veřejným orgánem meziobecní spolupráce, který má správní a rozpočtovou autonomii vůči obcím, které jej tvoří. Žalobce má za to, že poskytnutá podpora tedy není státní podporou.

Žalobce dále tvrdí, že se Komise dopustila nesprávného posouzení, i) když kvalifikovala Arbel Fauvet Rail SA jako podnik mající problémy a ii) měla za to, že Arbel Fauvet Rail SA nemohla obdržet úrokovou sazbu použitelnou za běžných tržních podmínek.

Žalobce kromě toho tvrdí, že Komise neprovedla svůj přezkum s nezbytnou řádnou péčí v rozsahu, v němž neurčila ani výši podpory, kterou je třeba vrátit, ani hodnotu podpory a nepředložila žádný důkaz, který by mohl odůvodnit zvýšení sazby, kterou je třeba použít na vratné zálohy z důvodu obzvláště rizikové situace společnosti Arbel Fauvet Rail SA.

Konečně žalobce uplatňuje porušení zásady kontradiktornosti, jelikož žalobce nebyl vyslyšen v rámci správního řízení.

Žaloba podaná dne 11. července 2008 – Land Burgenland v. Komise**(Věc T-268/08)**

(2008/C 247/27)

*Jednací jazyk: němčina***Účastníci řízení**

Žalobkyně: Land Burgenland (zástupci: U. Soltész a C. Herbst, advokáti)

Žalovaná: Komise Evropských společenství

Návrhová žádání žalobce

- zrušit rozhodnutí Komise K(2008) 1625 konečné ze dne 30. dubna 2008 (č. K 56/2006, dříve NN 77/2006 – Privatizace Bank Burgenland) podle čl. 231 odst. 1 ES v plném rozsahu;
- uložit Komisi podle čl. 87 odst. 2 jednacího řádu Soudu náhradu nákladů řízení.

Žalobní důvody a hlavní argumenty

Žalobkyně napadá rozhodnutí Komise K(2008) 1625 konečné ze dne 30. dubna 2008, kterým Komise rozhodla, že státní podpora, kterou poskytlo Rakousko v rozporu s čl. 88 odst. 3 ES ve prospěch pojišťovací společnosti Grazer Wechselseitige Versicherung AG a GW Beteiligungswerbs- und -verwaltungs-GmbH v souvislosti s privatizací HYPO Bank Burgenland AG, je neslučitelná se společným trhem.

Žalobkyně uplatňuje k odůvodnění své žaloby následující žalobní důvody:

- nesprávné použití čl. 87 odst. 1 ES Komisí při stanovení tržní ceny, jelikož nebylo nutné provést nabídkové řízení;
- nesprávné použití čl. 87 odst. 1 ES Komisí kvůli porušení dosavadní praxe Komise;
- nesprávné použití čl. 87 odst. 1 ES Komisí, jelikož rovněž soukromý prodávající by musel dospět k negativní prognóze o rozhodnutí rakouského orgánu dohledu nad finančním trhem, pokud jde o uchazeče s nejvyšší nabídkou;
- nesprávné použití čl. 87 odst. 1 ES Komisí, jelikož žalobkyně mohla zohlednit „Ausfallhaftung“ (druh zákonného ručení) za určité závazky privatizované banky při rozhodnutí o přijetí nabídky;
- nesprávné použití zásady soukromého prodávajícího (Private Vendor) Komisí při přezkumu vlivu „Ausfallhaftung“ na rozhodnutí o prodeji;
- nesprávné použití čl. 87 odst. 1 ES Komisí tím, že neuznala důkazní břemeno, resp. povinnost předložit důkazy v nabídkovém řízení,
- nesprávné použití čl. 87 odst. 1 ES Komisí, jelikož nabídka uchazeče s nejvyšší nabídkou nemůže sloužit jako podklad pro stanovení tržní hodnoty;

- nesprávné posouzení hospodářské hodnoty emise privatizované banky Komisí, jakož i
- nesprávné použití čl. 87 odst. 1 ES Komisí v souvislosti se stanovením prvků podpory.

Žaloba podaná dne 8. července 2008 – Německo v. Komise

(Věc T-270/08)

(2008/C 247/28)

Jednací jazyk: němčina

Účastnice řízení

Žalobkyně: Spolková republika Německo (zástupce: M. Lumma, ve spolupráci s C. von Donatem, advokátem)

Žalovaná: Komise Evropských společenství

Návrhová žádání žalobkyně

- zrušit rozhodnutí Komise K(2008) 1615 konečné ze dne 29. dubna 2008 o snížení podpory z Evropského fondu pro regionální rozvoj (EFRR) pro operační program Berlín (východ) cíl 1 (1994–1999) ve Spolkové republice Německo, poskytnuté rozhodnutím Komise K(94) 1973 ze dne 5. srpna 1994,
- uložit Komisi náhradu nákladů řízení.

Žalobní důvody a hlavní argumenty

Napadeným rozhodnutím snížila Komise finanční podporu poskytnutou z EFRR pro operační program pro oblast cíl 1 země Berlín ve Spolkové republice Německo (1994–1999).

K odůvodnění své žaloby uplatňuje žalobkyně zaprvé argument, že Komise nesprávně posoudila skutkový stav. Žalobkyně zejména vytýká, že Komise neuznala jednotlivé výsledky auditu a neoprávněně předpokládala systematické chyby při správě a kontrole.

Zadruhé je žalobkyní uváděno, že pro uplatnění paušálních a extrapolovaných finančních oprav operačního programu v období financování 1994–1999 neexistuje žádný právní základ, neboť pro toto období financování nebyla k dispozici úprava srovnatelná s článkem 39 nařízení (ES) č. 1260/99⁽¹⁾. Krom toho neposkytují ustanovení článku 24 nařízení (EHS) č. 4253/88⁽²⁾ ani interní pokyny Komise ze dne 15. října 1997 k čistým finančním opravám v rámci použití článku 24 nařízení č. 4253/88 nebo zásada hospodárnosti využití rozpočtových prostředků podle článku 274 ES dostatečně určitý právní základ.

Odpovídající dlouholetou a obecně uznávanou správní praxí nebylo rovněž podle názoru žalobkyně možno zaznamenat.

Žalobkyně kromě toho uplatňuje, že napadené rozhodnutí porušuje čl. 24 odst. 2 nařízení č. 4253/88, neboť se ve smyslu tohoto předpisu nejedná o nesrovnalosti. V této souvislosti dále uplatňuje argument, že i v případě, kdy by byly splněny podmínky snížení podle čl. 24 odst. 2 nařízení č. 4253/88, musela by Komise využít své posuzovací pravomoci a zvážit, zda je snížení přiměřené.

Podpůrně žalobkyně uvádí, že jsou paušální opravy nepřiměřené a že Komise provedla extrapolaci na nedostatečném skutkovém základě.

Dále je vytýkáno, že žalovaná porušila povinnost dostatečně odůvodnit napadené rozhodnutí.

Konečně žalobkyně uplatňuje argument, že Komise porušila zásadu partnerství, neboť navzdory mnohým přezkumům jejími finančními kontrolory během období financování 1994–1999 nikdy nezamýšlela vyvodit finanční důsledky ze systémových nedostatků.

⁽¹⁾ Nařízení Rady (ES) č. 1260/1999 ze dne 21. června 1999 o obecných ustanoveních o strukturálních fondech (Úř. věst. L 161, s. 1; Zvl. vyd. 14/01, s. 31).

⁽²⁾ Nařízení Rady (EHS) č. 4253/88 ze dne 19. prosince 1988, kterým se stanoví prováděcí pravidla k nařízení (EHS) č. 2052/88, pokud jde o koordinaci mezi činnostmi jednotlivých strukturálních fondů navzájem a mezi těmito činnostmi a operacemi Evropské investiční banky a jinými stávajícími finančními nástroji (Úř. věst. L 374, s. 1).

Žaloba podaná dne 17. července 2008 – Communauté d'Agglomération du Douaisis v. Komise

(Věc T-279/08)

(2008/C 247/29)

Jednací jazyk: francouzština

Účastníci řízení

Žalobce: Communauté d'Agglomération du Douaisis (zástupce: M.-Y. Benjamin, advokát)

Žalovaná: Komise Evropských společenství

Návrhové žádání žalobce

- zrušit rozhodnutí Komise č. K 38/2007 ze dne 2. dubna 2008.

Žalobní důvody a hlavní argumenty

Žalobce navrhuje zrušení rozhodnutí Komise Evropských společenství K(2008) 1089 konečné ze dne 2. dubna 2008, kterým Komise prohlásila státní podporu poskytnutou žalobcem a regionem Nord-Pas-de-Calais společností Arbel Fauvet Rail SA ve formě záloh vratných s roční úrokovou sazbou 4,08 % odpovídající referenční sazbě Společenství použitelné v okamžiku poskytnutí podpory, za neslučitelnou se společným trhem. Komise měla za to, že Arbel Fauvet Rail SA nemůže být s ohledem na svou finanční situaci příjemcem fondů za tak výhodných podmínek na finančním trhu.

Žalobní důvody a hlavní argumenty uplatněné žalobcem jsou obdobné těm, které byly uplatněny ve věci T-267/08, Région Nord-Pas-de-Calais v. Komise.

Žaloba podaná dne 15. července 2008 – Rakousko v. Komise

(Věc T-281/08)

(2008/C 247/30)

*Jednací jazyk: němčina***Účastnice řízení**

Žalobkyně: Rakouská republika (zástupce: C. Pesendorfer)

Žalovaná: Komise Evropských společenství

Návrhová žádání žalobkyně

— zrušit rozhodnutí Komise K(2008) 1625 konečné ze dne 30. dubna 2008 (č. K 56/2006, dříve NN 77/2006 – Privatizace Bank Burgenland) podle čl. 231 odst. 1 ES v plném rozsahu;

— uložit Komisi náhradu nákladů řízení.

Žalobní důvody a hlavní argumenty

Žalobkyně napadá rozhodnutí Komise K(2008) 1625 konečné ze dne 30. dubna 2008, kterým Komise rozhodla, že státní podpora, kterou poskytlo Rakousko v rozporu s čl. 88 odst. 3 ES ve prospěch pojišťovací společnosti Grazer Wechselseitige Versicherung AG a GW Beteiligungerwerbs- und -verwaltungs-GmbH v souvislosti s privatizací HYPO Bank Burgenland AG, je neslučitelná se společným trhem.

Pokud jde o odůvodnění žaloby, odkazuje se na shrnutí žalobních důvodů ve věci T-268/08, Land Burgenland v. Komise.

Žaloba podaná dne 17. července 2008 – Grazer Wechselseitige Versicherung v. Komise

(Věc T-282/08)

(2008/C 247/31)

*Jednací jazyk: němčina***Účastnice řízení**

Žalobkyně: Grazer Wechselseitige Versicherung AG (Graz, Rakousko) (zástupce: H. Wollmann, advokát)

Žalovaná: Komise Evropských společenství

Návrhová žádání žalobkyně

— zrušit rozhodnutí Komise K(2008) 1625 konečné ze dne 30. dubna 2008 (č. K 56/2006, dříve NN 77/2006 – Privatizace Bank Burgenland) podle čl. 231 odst. 1 ES v plném rozsahu;

— uložit žalované podle čl. 87 odst. 2 jednacího řádu Soudu náhradu nákladů řízení.

Žalobní důvody a hlavní argumenty

Žalobkyně napadá rozhodnutí Komise K(2008) 1625 konečné ze dne 30. dubna 2008, kterým Komise rozhodla, že státní podpora, kterou poskytlo Rakousko v rozporu s čl. 88 odst. 3 ES ve prospěch pojišťovací společnosti Grazer Wechselseitige Versicherung AG a GW Beteiligungerwerbs- und -verwaltungs-GmbH v souvislosti s privatizací HYPO Bank Burgenland AG, je neslučitelná se společným trhem.

Žalobkyně uvádí k odůvodnění své žaloby zaprvé, že Komise několikrát nesprávně použila čl. 87 odst. 1 ES. Zejména se v tomto ohledu uvádí, že existuje řada indicií pro to, že tržní hodnota privatizované banky byla v okamžiku prodeje značně nižší než kupní cena nabízená žalobkyní, takže žalobkyně nebyla při prodeji zvýhodněna.

Krom toho je žalované vytýkáno, že použila nesprávně Private – Vendor – Test. Žalobkyně v tomto ohledu uvádí, že tvrzení Komise, podle kterého „Ausfallhaftung“ (druh zákonného ručení) spolkové země Burgenland za určité závazky privatizované banky v rámci rozhodnutí o přijetí nabídky nemělo být zohledněno, je nesprávné. Žalobkyně v této souvislosti krom toho uvádí, že Komise nevycházela z koncepce skutečného soukromého investora v tržním hospodářství, avšak z fikce prodávajícího připraveného nést stoprocentní riziko.

Žalobkyně dále tvrdí, že Komise neprokázala, že nabídka žalobkyně by po provedení všech nabídnutých úprav byla ještě nominálně horší jako nabídka konkurenčních uchazečů.

Podpůrně žalobkyně uvádí, že Komise opomněla přezkoumat, pokud se vychází z existence podpory, její sloučitelnost se společným trhem ve světle čl. 87 odst. 3 písm. c) ES.

Konečně žalobkyně namítá, že napadené rozhodnutí obsahuje řadu nedostatků odůvodnění.

Žaloba podaná dne 21. července 2008 – Securvita v. OHIM (Natur-Aktien-Index)

(Věc T-285/08)

(2008/C 247/32)

Jednací jazyk: němčina

Účastníci řízení

Žalobkyně: Securvita Gesellschaft zur Entwicklung alternativer Versicherungskonzepte mbH (Hamburk, Německo) (zástupce: M. van Eendenburg, advokát)

Žalovaný: Úřad pro harmonizaci na vnitřním trhu (ochranné známky a vzory)

Návrhová žádání žalobkyně

— změnit rozhodnutí čtvrtého odvolacího senátu ze dne 26. května 2008 ve věci odvolání R 525/2007-4 v tom smyslu, že bude Úřadu pro harmonizaci na vnitřním trhu (OHIM) nařízeno zapsat slovní ochrannou známku „Natur-Aktien-Index“ jako ochrannou známku Společenství.

Žalobní důvody a hlavní argumenty

Dotčená ochranná známka Společenství: Slovní ochranná známka „Natur-Aktien-Index“ pro výrobky a služby zařazené do tříd 16, 36 a 42 (příhláška č. 4 861 175)

Rozhodnutí průzkumového referenta: Zamítnutí přihlášky

Rozhodnutí odvolacího senátu: Zamítnutí odvolání

Dovolávané žalobní důvody: Porušení čl. 7 odst. 1 písm. b) nařízení (ES) 40/94⁽¹⁾, jelikož přihlašovaná ochranná známka nepostrádá rozlišovací způsobilost.

⁽¹⁾ Nařízení Rady (ES) č. 40/94 ze dne 20. prosince 1993 o ochranné známce Společenství (Úř. věst. 1994, L 11, s. 1; Zvl. vyd. 17/01, s. 146).

Žaloba podaná dne 21. července 2008 – Fidelio v. OHIM (Hallux)

(Věc T-286/08)

(2008/C 247/33)

Jednací jazyk: němčina

Účastníci řízení

Žalobkyně: Fidelio KG (Linz, Rakousko) (zástupce: M. Gail, advokát)

Žalovaný: Úřad pro harmonizaci na vnitřním trhu (ochranné známky a vzory)

Návrhová žádání žalobkyně

— Zrušit rozhodnutí čtvrtého odvolacího senátu Úřadu pro harmonizaci na vnitřním trhu (ochranné známky a vzory) ze dne 21. května 2008 (věc R 632/2007-4);

— uložit Úřadu pro harmonizaci na vnitřním trhu (ochranné známky a vzory) náhradu vlastních nákladů jakož i nákladů řízení žalobkyně.

Žalobní důvody a hlavní argumenty

Dotčená ochranná známka Společenství: Slovní ochranná známka „Hallux“ pro výrobky zařazené do tříd 10, 18 a 25 (příhláška č. 5 245 147)

Rozhodnutí průzkumového referenta: částečné zamítnutí přihlášky

Rozhodnutí odvolacího senátu: částečné vyhovění odvolání

Dovolávané žalobní důvody: Porušení čl. 7 odst. 1 písm. b) a c) nařízení (ES) č. 40/94⁽¹⁾, neboť zápisu přihlašované ochranné známky nebrání ve vztahu k výrobkům „ortopedické pomůcky“ a „obuv“ absolutní důvody pro zamítnutí zápisu.

⁽¹⁾ Nařízení Rady (ES) č. 40/94 ze dne 20. prosince 1993 o ochranné známce Společenství (Úř. věst. 1994, L 11, s. 1; Zvl. vyd. 17/01, s. 146).

Žaloba podaná dne 25. července 2008 – Cadila Healthcare v. OHIM – Laboratorios Inibsa (ZYDUS)

(Věc T-287/08)

(2008/C 247/34)

Jazyk, ve kterém byla podána žaloba: angličtina

Účastníci řízení

Žalobkyně: Cadila Healthcare Ltd (Ahmedabad, Indie) (zástupci: S. Bailey, A. Juaristi a F. Potin, advokáti)

Žalovaný: Úřad pro harmonizaci na vnitřním trhu (ochranné známky a vzory)

Další účastnice řízení před odvolacím senátem: Laboratorios Inibsa, SA (Llissa de Vall, Španělsko)

Návrhová žádání žalobkyně

- zrušit rozhodnutí druhého odvolacího senátu Úřadu pro harmonizaci na vnitřním trhu (ochranné známky a vzory) ze dne 5. května 2008 (věc R 1322/2007-2) a
- uložit žalovanému náhradu nákladů řízení, včetně nákladů řízení před odvolacím senátem.

Žalobní důvody a hlavní argumenty

Přihlašovatel ochranné známky Společenství: Žalobkyně

Dotčená ochranná známka Společenství: Slovní ochranná známka „ZYDUS“ pro výrobky zařazené do tříd 3, 5 a 10 – přihláška č. 3 277 662

Majitel ochranné známky nebo označení namítaných v námitkovém řízení: Další účastnice řízení před odvolacím senátem

Namítaná ochranná známka nebo označení: Španělská ochranná známka „CIBUS“ (přihláška č. 2 360 938) pro výrobky zařazené do třídy 5; španělská ochranná známka „CIBUS“ (přihláška č. 2 360 939) pro výrobky zařazené do třídy 3

Rozhodnutí námitkového oddělení: Vyhovění námitkám s ohledem na všechny sporné výrobky

Rozhodnutí odvolacího senátu: Zamítnutí odvolání

Dovolávané žalobní důvody: Odvolací senát se nesprávně domníval, že námitkové oddělení odůvodnilo své rozhodnutí, a nedošlo tak k porušení článku 73 nařízení Rady 40/94; odvolací senát se v rozporu s obecnými zásadami práva ochranných známek, a zejména čl. 8 odst. 1 písm. b) nařízení Rady 40/94 nesprávně domníval, že mezi starší ochrannou známkou a přihlašovanou ochrannou známkou existuje nebezpečí záměny.

Žaloba podaná dne 25. července 2008 – Cadila Healthcare v. OHIM – Novartis (ZYDUS)

(Věc T-288/08)

(2008/C 247/35)

Jazyk, ve kterém byla podána žaloba: angličtina

Účastníci řízení

Žalobkyně: Cadila Healthcare Ltd (Ahmedabad, Indie) (zástupci: S. Bailey, A. Juaristi a F. Potin, advokáti)

Žalovaný: Úřad pro harmonizaci na vnitřním trhu (ochranné známky a vzory)

Další účastnice řízení před odvolacím senátem: Novartis AG (Basilej, Švýcarsko)

Návrhová žádání žalobkyně

- Zrušit rozhodnutí druhého odvolacího senátu Úřadu pro harmonizaci na vnitřním trhu (ochranné známky a vzory) ze dne 7. května 2008 ve věci R 1092/2007-2; a
- uložit žalovanému náhradu nákladů řízení, včetně nákladů vynaložených v řízení před odvolacím senátem.

Žalobní důvody a hlavní argumenty

Přihlašovatel ochranné známky Společenství: Žalobkyně

Dotčená ochranná známka Společenství: Slovní ochranná známka „ZYDUS“ pro výrobky ve třídách 3, 5 a 10 – přihláška č. 3 277 662

Majitel ochranné známky nebo označení namítaných v námitkovém řízení: Další účastnice řízení před odvolacím senátem

Namítaná ochranná známka nebo označení: Zápis ochranné známky Společenství „ZIMBUS“ č. 2 356 964 pro výrobky ve třídě 5

Rozhodnutí námitkového oddělení: Vyhovění námitkám ohledně části napadených výrobků

Rozhodnutí odvolacího senátu: Částečné zamítnutí odvolání

Dovolávané žalobní důvody: Odvolací senát se dopustil pochybení ve svém rozhodnutí v tom, že existuje nebezpečí záměny mezi starší ochrannou známkou a ochrannou známkou, pro kterou se žádá zápis, v rozporu s obecnými zásadami práva ochranných známek, zejména čl. 8 odst. 1 písm. b) nařízení Rady 40/94.

Žaloba podaná dne 29. července 2008 – Deutsche BKK v. OHIM (Deutsche BKK)

(Věc T-289/08)

(2008/C 247/36)

Jednací jazyk: němčina

Účastníci řízení

Žalobkyně: Deutsche BKK (Wolfsburg, Německo) (zástupci: H.-P. Schrammek, C. Drzymalla a S. Risthaus, advokáti)

Žalovaný: Úřad pro harmonizaci na vnitřním trhu (ochranné známky a vzory)

Návrhová žádání žalobkyně

- Zrušit rozhodnutí čtvrtého odvolacího senátu Úřadu pro harmonizaci na vnitřním trhu (ochranné známky a vzory) ze dne 29. května 2008 ve věci R 318/2008-4, došlé dne 2. června 2008;
- uložit žalovanému náhradu nákladů řízení.

Žalobní důvody a hlavní argumenty

Dotčená ochranná známka Společenství: Slovní ochranná známka „Deutsche BKK“ pro služby zařazené do tříd 36, 41 a 44 (příhláška č. 4 724 894)

Rozhodnutí průzkumového referenta: Zamítnutí přihlášky

Rozhodnutí odvolacího senátu: Zamítnutí odvolání

Dovolávané žalobní důvody:

- Porušení článku 73 nařízení (ES) č. 40/94⁽¹⁾ z důvodu odmítnutí podkladů bez možnosti předchozího vyjádření;
- porušení čl. 74 odst. 1 první věty nařízení č. 40/94 zkoumání skutečností z moci úřední, které nebylo provedeno řádně;
- porušení čl. 7 odst. 1 písm. b) a c) nařízení č. 40/94 odmítnutím ochrany ochranné známky „Deutsche BKK“ z absolutních důvodů bránících poskytnutí ochrany;
- porušení čl. 7 odst. 3 nařízení č. 40/94 odmítnutím získání rozlišovací způsobilosti užíváním.

⁽¹⁾ Nařízení Rady (ES) č. 40/94 ze dne 20. prosince 1993 o ochranné známce Společenství (Úř. věst. 1994, L 11, s. 1; Zvl. vyd. 17/01, s. 146).

Žaloba podaná dne 23. července 2008 – CPS Color Groupe v. OHIM – Fema Farben und Putze (TEMACOLOR)

(Věc T-295/08)

(2008/C 247/37)

Jazyk, ve kterém byla podána žaloba: angličtina

Účastníci řízení

Žalobkyně: CPS Color Groupe Oy (Vantaa, Finsko) (zástupce: P. Hagman, advokát)

Žalovaný: Úřad pro harmonizaci na vnitřním trhu (ochranné známky a vzory)

Další účastníci řízení před odvolacím senátem: Fema Farben und Putze GmbH (Ettlingen, Německo)

Návrhová žádání žalobkyně

- zrušit rozhodnutí prvního odvolacího senátu Úřadu pro harmonizaci na vnitřním trhu (ochranné známky a vzory) ze dne 7. května 2008 ve věci R 808/2007-1 a
- uložit žalovanému a další účastníci řízení před odvolacím senátem náhradu nákladů řízení.

Žalobní důvody a hlavní argumenty

Přihlašovatel ochranné známky Společenství: žalobkyně

Dotčená ochranná známka Společenství: slovní ochranná známka „TEMACOLOR“ pro výrobky zařazené do třídy 2

Majitelka ochranné známky nebo označení namítaných v námítkovém řízení: další účastníci řízení před odvolacím senátem

Namítaná ochranná známka nebo označení: slovní ochranná známka „FEMA-Color“ zapsaná v Německu pod č. 2 104 061 pro výrobky zařazené do třídy 2; mezinárodní slovní ochranná známka „FEMA-Color“ zapsaná pod č. 691 406 pro výrobky zařazené do třídy 2

Rozhodnutí námítkového oddělení: vyhovění námítkám v plném rozsahu

Rozhodnutí odvolacího senátu: zamítnutí odvolání

Dovolávané žalobní důvody: odvolací senát se dopustil nesprávného právního posouzení, když rozhodl, že sporné ochranné známky jsou zaměnitelným způsobem podobné, a porušil tak čl. 8 odst. 1 nařízení Rady č. 40/94.

Žaloba podaná dne 28. července 2008 – Berliner Institut für Vergleichende Sozialforschung v. Komise

(Věc T-296/08)

(2008/C 247/38)

Jednací jazyk: němčina

Účastníci řízení

Žalobce: Berliner Institut für Vergleichende Sozialforschung eV (Berlín, Německo) (zástupce: U. Claus, advokát)

Žalovaná: Komise Evropských společenství

Návrhová žádání žalobce

- zrušit rozhodnutí Komise ze dne 23. května 2008 o konečném schválení platby v rámci projektu „Ukazatelé integrace a generační obnova“ na základě finanční dohody JLS/2004/INTI/077 v rozsahu, v němž byla žalobci odepřena žádost o povolení poslední platby přesahující povolenou částku ve výši 59 592,77 eur;
- uložit Komisi náhradu nákladů řízení.

Žalobní důvody a hlavní argumenty

Žalobce a Komise podepsali v květnu 2005 smlouvu o podpoře projektu v rámci programu INTI. Dopisem ze dne 23. května 2008 povolila žalovaná žalobci nižší poslední platbu než tu, o kterou žalobce žádal. Žalobce napadá touto žalobou zamítnutí jeho žádosti na zaplacení nákladů přesahujících povolenou částku.

K odůvodnění své žaloby uplatňuje žalobce argument, že názor Komise, podle něhož je změna účastníků projektu po uzavření finanční dohody je možná jen tehdy, je-li uzavřena příslušná dohoda o změně, je nesprávný, neboť takové ustanovení nevyplývá z finanční dohody. Kromě toho odmítla Komise uznání nákladů z různých hledisek, která nejsou v souladu s finanční dohodou a s dosavadní praxí orgánů.

Žaloba podaná dne 29. července 2008 – Mepos Electronics v. OHIM (MEPOS)

(Věc T-297/08)

(2008/C 247/39)

*Jazyk, ve kterém byla podána žaloba: angličtina***Účastníci řízení**

Žalobkyně: Mepos Electronics Ltd (Kao-siung, Tchaj-wan) (zástupce: M. Wirtz, advokát)

Žalovaný: Úřad pro harmonizaci na vnitřním trhu (ochranné známky a vzory)

Návrhová žádání žalobkyně

- zrušit rozhodnutí druhého odvolacího senátu Úřadu pro harmonizaci na vnitřním trhu (ochranné známky a vzory) ze dne 28. května 2008 ve věci R 437/2008-2;
- vyhovět žádosti o navrácení do původního stavu; a
- uložit OHIM náhradu nákladů řízení.

Žalobní důvody a hlavní argumenty

Zapsaná ochranná známka Společenství, jež je předmětem návrhu na prohlášení neplatnosti: Obrazová ochranná známka „MEPOS“ pro výrobky a služby zařazené do třídy 9 – přihláška č. 5 770 383

Rozhodnutí průzkumového referenta: Zamítnutí ochranné známky žalobkyně

Rozhodnutí odvolacího senátu: Zamítnutí odvolání

Dovolávané žalobní důvody: Porušení článků 36, 77a a 79 nařízení Rady č. 40/94, jakož i článku 6 Evropské úmluvy o ochraně lidských práv a základních svobod a čl. 6 odst. 2 Smlouvy o Evropské unii, jelikož odvolací senát pochybil svým závěrem,

že průzkumový referent dodržel zákonný postup pro přihlašování; porušení článku 78 nařízení Rady č. 40/94, jelikož odvolací senát pochybil tím, že nevyhověl žádosti o navrácení do původního stavu z důvodu nedodržení lhůty pro podání odvolání.

Žaloba podaná dne 31. července 2008 – Aldi v. OHIM – Catalana de Telecomunicacions Societat Operadora de Xarxes (ALDI)

(Věc T-298/08)

(2008/C 247/40)

*Jazyk, ve kterém byla podána žaloba: němčina***Účastníci řízení**

Žalobkyně: Aldi GmbH & Co. KG (Mülheim an der Ruhr, Německo) (zástupci: N. Lützenrath, U. Rademacher, L. Kolks a C. Fürsen)

Žalovaný: Úřad pro harmonizaci na vnitřním trhu (ochranné známky a vzory)

Další účastnice řízení před odvolacím senátem: Catalana de Telecomunicacions Societat Operadora de Xarxes, SA (Barcelona, Španělsko)

Návrhová žádání žalobkyně

- zrušit rozhodnutí prvního odvolacího senátu Úřadu pro harmonizaci na vnitřním trhu (ochranné známky a vzory) ze dne 14. května 2008 ve věci R 1301/2007-1;
- uložit žalovanému náhradu nákladů řízení.

Žalobní důvody a hlavní argumenty

Přihlašovatel ochranné známky Společenství: žalobkyně

Dotčená ochranná známka Společenství: slovní ochranná známka „ALDI“ pro výrobky a služby tříd 35, 38 a 39 (přihláška č. 3 360 914).

Majitel ochranné známky nebo označení namítaných v námitkovém řízení: Catalana de Telecomunicacions Societat Operadora de Xarxes, SA

Namítaná ochranná známka nebo označení: Španělská slovní ochranná známka „ALPI“ pro služby zařazené do třídy 39 (ochranná známka č. 2 262 920), španělská slovní ochranná známka „ALPI“ pro služby zařazené do třídy 39 (ochranná známka č. 2 262 921) a mezinárodní slovní ochranná známka „ALPI“ pro služby zařazené do tříd 37, 38, 39 a 42 (ochranná známka č. 789 344), přičemž námitka směřovala pouze proti přihlášce pro služby zařazené do třídy 38.

Rozhodnutí námitkového oddělení: Vyhovění námitkám.

Rozhodnutí odvolacího senátu: Zamítnutí odvolání.

Dovolávané žalobní důvody: Porušení čl. 8 odst. 1 písm. b) nařízení (ES) č. 40/94⁽¹⁾, jelikož mezi spornými ochrannými známkami neexistuje nebezpečí záměny.

⁽¹⁾ Nařízení Rady (ES) č. 40/94 ze dne 20. prosince 1993 o ochranné známce Společenství (Úř. věst. 1994, L 11, s. 1; Zvl. vyd. 17/01, s. 146).

Žaloba podaná dne 1. srpna 2008 – Hoo Hing v. OHIM – Tresplain Investments (Golden Elephant Brand)

(Věc T-300/08)

(2008/C 247/41)

Jazyk, ve kterém byla podána žaloba: angličtina

Účastníci řízení

Žalobkyně: Hoo Hing Holdings Ltd (Romford, Spojené království) (zástupce: M. Edenborough, zmocněnec)

Žalovaný: Úřad pro harmonizaci na vnitřním trhu (ochranné známky a vzory)

Další účastnice řízení před odvolacím senátem: Tresplain Investments Ltd (Hong Kong, Čína)

Návrhová žádání žalobkyně

- zrušit rozhodnutí prvního odvolacího senátu Úřadu pro harmonizaci na vnitřním trhu (ochranné známky a vzory) ze dne 7. května 2008 vydané ve věci R 889/2007-1, v rozsahu, v němž rozhodl o nepřípustnosti důvodu založeného na neplatnosti stanovené čl. 51 odst. 1 písm. a) nařízení Rady č. 40/94;
- podpůrně změnit rozhodnutí prvního odvolacího senátu ze dne 7. května 2008 vydané ve věci R 889/2007-1 a určit, že je důvod založený na neplatnosti stanovené čl. 51 odst. 1 písm. a) nařízení Rady č. 40/94 přípustný a oprávněný;
- změnit rozhodnutí prvního odvolacího senátu ze dne 7. května 2008 vydané ve věci R 889/2007-1 a určit, že důvod založený na neplatnosti stanovené čl. 51 odst. 1 písm. b) nařízení Rady č. 40/94 přípustný a oprávněný;
- v rozsahu, v němž bude rozhodnutí prvního odvolacího senátu ze dne 7. května 2008 vydané ve věci R 889/2007-1 změněno v požadovaném smyslu, jej změnit tak, aby prohlásilo ochrannou známku Společenství č. 241 810 za neplatnou na základě jednoho nebo druhého z těchto důvodů, nebo na základě obou;
- uložit OHIM nebo další účastníci řízení před odvolacím senátem náhradu nákladů řízení. Podpůrně uložit OHIM

a další účastníci řízení před odvolacím senátem společně a nerozdílně náhradu nákladů.

Žalobní důvody a hlavní argumenty

Zapsaná ochranná známka Společenství, jež je předmětem návrhu na prohlášení neplatnosti: obrazová ochranná známka „Golden Elephant Brand“ pro výrobky a služby třídy 30 – přihláška č. 241 810

Majitel ochranné známky Společenství: další účastnice řízení před odvolacím senátem

Účastník řízení navrhuující prohlášení neplatnosti ochranné známky Společenství: žalobkyně

Ochranná známka účastníka řízení navrhuujícího prohlášení neplatnosti: nezapsaná obrazová ochranná známka „Golden Elephant Brand“ používaná ve Spojeném království

Rozhodnutí zrušovacího oddělení: zamítnutí návrhu na prohlášení neplatnosti

Rozhodnutí odvolacího senátu: zrušení rozhodnutí zrušovacího oddělení

Dovolávané žalobní důvody: Odvolací senát se dopustil nesprávného posouzení tím, že označil za nepřipustný důvod založený čl. 51 odst. 1 písm. a) nařízení Rady č. 40/94 a nekonstatoval přípustnost a oprávněnost námitek proti zápisu založenou na čl. 51 odst. 1 písm. b) nařízení Rady č. 40/94.

Žaloba podaná dne 6. srpna 2008 – Laura Ashley v. OHIM – Tiziana Bucci (LAURA ASHLEY)

(Věc T-301/08)

(2008/C 247/42)

Jazyk, ve kterém byla podána žaloba: angličtina

Účastníci řízení

Žalobkyně: Laura Ashley Ltd (Londýn, Spojené království) (zástupce: J. Guise, solicitor)

Žalovaný: Úřad pro harmonizaci na vnitřním trhu (ochranné známky a vzory)

Další účastnice řízení před odvolacím senátem: Tiziana Bucci (Viareggio, Itálie)

Návrhová žádání žalobkyně

- zrušit rozhodnutí prvního odvolacího senátu Úřadu pro harmonizaci na vnitřním trhu (ochranné známky a vzory) ze dne 28. května 2008 ve věci R 1237/2007-1 a zamítnout námitku a
- uložit žalovanému náhradu nákladů řízení.

Žalobní důvody a hlavní argumenty

Přihlašovatel ochranné známky Společenství: Žalobkyně

Dotčená ochranná známka Společenství: Slovní ochranná známka „LAURA ASHLEY“ pro výrobky ve třídách 3, 18, 24 a 25

Majitel ochranné známky nebo označení namítaných v námitkovém řízení: Další účastnice řízení před odvolacím senátem

Namítaná ochranná známka nebo označení: Přihláška k zápisu mezinárodní ochranné známky č. 311 675 obrazové ochranné známky „Ashley's“ pro výrobky ve třídě 25; Italské ochranné známky č. 517 151 obrazové ochranné známky „Ashley's“ pro výrobky ve třídě 3, 18, 24 a 25; mezinárodní ochranné známky č. 646 926 obrazové ochranné známky „Ashley's il primo Cashmere Italiano“ pro výrobky ve třídě 25

Rozhodnutí námitkového oddělení: Vyhovění námitkám v plném rozsahu

Rozhodnutí odvolacího senátu: Zamítnutí odvolání

Dovolávané žalobní důvody: Porušení čl. 8 odst. 5 nařízení Rady (ES) č. 40/94, jelikož odvolací senát neprokázal, zda žalobkyně používala přihlašovanou ochrannou známku Společenství bez řádného důvodu.

Kasační opravný prostředek podaný dne 1. srpna 2008 Kurtem-Wolfgangem Braunem-Neumannem proti usnesení Soudu pro veřejnou službu ze dne 23. května 2008 ve věci F-79/07, Braun-Neumann v. Parlament

(Věc T-306/08 P)

(2008/C 247/43)

Jednací jazyk: němčina

Účastníci řízení

Účastník řízení podávající kasační opravný prostředek: Kurt-Wolfgang Braun-Neumann (Lohr am Main, Německo) (zástupce: P. Ames, advokát)

Další účastník řízení: Evropský parlament

Návrhová žádání účastníka řízení podávajícího kasační opravný prostředek

- zrušit usnesení Soudu pro veřejnou službu Evropské unie ze dne 23. května 2008 ve věci F-79/07;
- rozhodnout spor a vyhovět žalobě účastníka řízení podávajícího kasační opravný prostředek a tomu odpovídajícím způsobem uložit Parlamentu, aby mu se zpětnou účinností ode dne 1. srpna 2004 vyplatil druhou polovinu pozůstatelného důchodu po paní Mandt ve výši 1 670,84 eur měsíčně, spolu s úroky podle úrokové míry pro mezní zápůjční facilitu Evropské centrální banky zvýšenými o 3 %;
- podpůrně vrátit věc zpět k rozhodnutí Soudu pro veřejnou službu Evropské unie.

Žalobní důvody a hlavní argumenty

Kasační opravný prostředek směřuje proti usnesení Soudu pro veřejnou službu ze dne 23. května 2008 ve věci F-79/07, Braun-Neumann v. Parlament, kterým se odmítá jako nepřipustná žaloba účastníka řízení podávajícího kasační opravný prostředek.

Za účelem odůvodnění svého kasačního opravného prostředku účastník řízení, který jej podal, uplatňuje, že se Soud pro veřejnou službu dopustil nesprávného právního posouzení v rámci svého výkladu čl. 90 odst. 2 Služebního řádu úředníků Evropského společenství, jelikož výklad, který přijal, je v rozporu se základními zásadami práva Společenství. Podle názoru účastníka řízení podávajícího kasační opravný prostředek je výklad dopisu jakožto aktu, který nepříznivě zasahuje do právního postavení prvně jmenovaného, Soudem chybný. Navíc, zásadě právní jistoty může být učiněno za dost pouze tehdy, budeme-li mít za to, že nedostatek poučení o možných prostředcích nápravy brání začátku běhu lhůty, jelikož jinak by byla podkopána práva účastníka řízení. Konečně, výklad Soudu je třeba s ohledem na důsledky pro účastníka řízení podávajícího kasační opravný prostředek považovat za nepřiměřený.

Žaloba podaná dne 8. srpna 2008 – BSH Bosch und Siemens Hausgeräte v. OHIM (executive edition)

(Věc T-310/08)

(2008/C 247/44)

Jednací jazyk: němčina

Účastníci řízení

Žalobkyně: BSH Bosch und Siemens Hausgeräte GmbH (Mnichov, Německo) (zástupce: S. Biagosch, advokát)

Žalovaný: Úřad pro harmonizaci na vnitřním trhu (ochranné známky a vzory)

Návrhová žádání žalobkyně

- zrušit rozhodnutí prvního odvolacího senátu Úřadu pro harmonizaci na vnitřním trhu (ochranné známky a vzory) ze dne 5. června 2008 (věc R 845/2007-1);
- uložit Úřadu pro harmonizaci na vnitřním trhu (ochranné známky a vzory), že ponese vlastní náklady řízení, jakož i že nahradí náklady řízení vynaložené žalobkyní.

Žalobní důvody a hlavní argumenty

Dotčená ochranná známka Společenství: Slovní ochranná známka „executive edition“ pro výrobky zařazené do tříd 7, 9 a 11 (přihláška č. 4 908 182).

Rozhodnutí průzkumového referenta: Zamítnutí přihlášky.

Rozhodnutí odvolacího senátu: Zamítnutí odvolání.

Dovolávané žalobní důvody: Porušení čl. 7 odst. 1 písm. b) nařízení (ES) č. 40/94⁽¹⁾, jelikož přihlašovaná ochranná známka je nadána minimální úrovni rozlišovací způsobilosti.

⁽¹⁾ Nařízení Rady (ES) č. 40/94 ze dne 20. prosince 1993 o ochranné známce Společenství (Úř. věst. 1994, L 11, s. 1; Zvl. vyd. 17/01, s. 146).

Žaloba podaná dne 15. srpna 2008 – Melli Bank v. Rada

(Věc T-332/08)

(2008/C 247/45)

Jednací jazyk: angličtina

Účastnice řízení

Žalobkyně: Melli Bank plc (Londýn, Spojené království) (zástupci: R. Gordon, QC, M. Hoskins, barrister, a T. Din, solicitor)

Žalovaná: Rada Evropské unie

Návrhová žádání žalobkyně

- určit, že bod 4 oddílu B přílohy k rozhodnutí Rady 2008/475/ES o omezujících opatřeních vůči Íránu je neplatný v rozsahu, v němž se vztahuje na Melli Bank plc;
- určit, že čl. 7 odst. 2 písm. d) nařízení Rady č. 423/2007 o omezujících opatřeních vůči Íránu je nepoužitelný, shledá-li Soud, že čl. 7 odst. 2 písm. d) nařízení je ve skutečnosti donucující povahy;
- uložit Radě náhradu nákladů řízení.

Žalobní důvody a hlavní argumenty

V této věci se žalobkyně domáhá částečného zrušení rozhodnutí Rady 2008/475/ES ze dne 23. června 2008⁽¹⁾, kterým se provádí čl. 7 odst. 2 nařízení Rady (ES) č. 423/2007 o omezujících opatřeních vůči Íránu, v rozsahu, v němž je žalobkyně zahrnuta na seznam fyzických a právnických osob, subjektů a orgánů, jejichž finanční prostředky a hospodářské zdroje jsou v souladu s uvedeným ustanovením zmrazeny. Žalobkyně totéž rozhodnutí napadla ve věci C-246/08, Melli Bank v. Rada⁽²⁾.

Na podporu své žaloby v této věci žalobkyně tvrdí, že Rada porušila svou povinnost podat odůvodnění, jelikož nepředložila žádné individuální a zvláštní důvody pro zahrnutí žalobkyně na seznam. Žalobkyně tvrdí, že byla zahrnuta na seznam nikoli z důvodu, že by sama byla zapojena do poskytování podpory jaderným činnostem Íránu, ale pouze z důvodu, že je dceřinou společností mateřské společnosti, o níž se má za to, že do takových činností zapojena je.

Žalobkyně dále tvrdí, že pokud je třeba čl. 7 odst. 2 písm. d) nařízení Rady (ES) č. 423/2007⁽³⁾ vykládat v tom smyslu, že Radě ukládá povinnost zahrnout na seznam jakoukoli dceřinou společnost vlastněnou nebo ovládanou mateřskou společností, která sama byla zahrnuta na seznam fyzických a právnických osob, subjektů a orgánů, jejichž finanční prostředky a hospodářské zdroje jsou zmrazeny, mělo by toto ustanovení být prohlášeno za nepoužitelné, jelikož je v rozporu se zásadou proporcionality.

Žalobkyně má za to, že povinné zahrnutí dceřiné společnosti na seznam není nezbytné ani není vhodné k dosažení účelu nařízení, jelikož zahrnutí mateřské společnosti na seznam brání dceřiné společnosti se sídlem v Evropské unii, aby od mateřské společnosti přijímala pokyny, které by přímo či nepřímo mařily účinek zahrnutí mateřské společnosti na seznam.

Konečně, žalobkyně tvrdí, že čl. 7 odst. 2 písm. d) uvedeného nařízení Rady by mělo být vykládáno v tom smyslu, že Radě přiznává prostor pro uvážení, zda na seznam zahrne dceřinou společnost mateřské společnosti, která je již v seznamu zahrnuta, a nikoli v tom smyslu, že v tomto ohledu ukládá Radě povinnost.

⁽¹⁾ Úř. věst. 2008, L 163, s. 29.

⁽²⁾ Úř. věst. 2008, C 197, s. 34.

⁽³⁾ Nařízení Rady (ES) č. 423/2007 ze dne 19. dubna 2007 o omezujících opatřeních vůči Íránu (Úř. věst. 2007, L 103, s. 1).

Usnesení Soudu prvního stupně ze dne 14. července 2008 – Hôtel Cipriani v. Komise

(Věc T-254/00 R)

(2008/C 247/46)

Jednací jazyk: italština

Předseda Soudu rozhodl o vyškrtnutí věci.

Usnesení Soudu prvního stupně ze dne 10. července 2008 – Cornwell v. Komise

(Věc T-102/04)⁽¹⁾

(2008/C 247/47)

Jednací jazyk: francouzština

Předseda sedmého senátu rozhodl o vyškrtnutí věci.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 106, 30.4.2004.

**Usnesení Soudu prvního stupně ze dne 26. června 2008 –
Expasa v. OHIM – Gallardo Blanco (H)****(Věc T-172/06) ⁽¹⁾**

(2008/C 247/48)

Jednací jazyk: španělština

Předseda prvního senátu rozhodl o vyškrtnutí věci.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 190, 12.8.2006.

**Usnesení Soudu prvního stupně ze dne 9. července 2008 –
SIMSA v. Komise****(Věc T-480/07) ⁽¹⁾**

(2008/C 247/49)

Jednací jazyk: italština

Předseda pátého senátu rozhodl o vyškrtnutí věci.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 64, 8.3.2008.

SOUD PRO VEŘEJNOU SLUŽBU EVROPSKÉ UNIE

Žaloba podaná dne 24. července 2008 – Sevenier v. Komise

(Věc F-62/08)

(2008/C 247/50)

Jednací jazyk: francouzština

Účastníci řízení

Žalobce: Roberto Sevenier (Paříž, Francie) (zástupce: E. Boigelot, advokát)

Žalovaná: Komise Evropských společenství

Předmět a popis sporu

Zrušení rozhodnutí Komise, kterým se zamítá návrh žalobce směřující jednak ke zpětvzetí jeho návrhu na odstoupení, a jednak k předložení jeho případu lékařské komisi a, v důsledku toho, žádosti o znovupřidělení žalobce k Evropské komisi spolu s obnovením jeho služebního postupu ke dni podání návrhu na odstoupení.

Návrhová žádání žalobce

- Zrušit rozhodnutí Komise ze dne 24. září 2007 v rozsahu, v němž zamítá návrh žalobce směřující jednak ke zpětvzetí jeho návrhu na odstoupení ze dne 19. října 1983, a jednak zamítá žádost o předložení věci lékařské komisi;
- v důsledku toho přidělit znovu žalobce k Evropské komisi a obnovit jeho služební postup ode dne 19. října 1983;
- uložit Komisi Evropských společenství náhradu nákladů řízení.

Žaloba podaná dne 18. července 2008 – Christoph a další v. Komise

(Věc F-63/08)

(2008/C 247/51)

Jednací jazyk: francouzština

Účastníci řízení

Žalobci: Eugen Christoph (Liggiano, Itálie) a další (zástupci: S. Orlandi, A. Coolen, J.-N. Louis, E. Marchal, advokáti)

Žalovaná: Komise Evropských společenství

Předmět a popis sporu

Zrušení rozhodnutí, kterými byly stanoveny podmínky přijetí žalobců v rozsahu, v němž doba trvání jejich smlouvy nebo jejího prodloužení je omezena na dobu určitou.

Návrhové žádání žalobců

- Zrušit rozhodnutí Komise, kterými byly stanoveny podmínky přijetí žalobců za zaměstnance ve smyslu PŘOZ a konkrétněji v rozsahu, v němž omezují dobu trvání jejich smlouvy;
- uložit Komisi Evropských společenství náhradu nákladů řízení.

Žaloba podaná dne 29. července 2008 – Nijs v. Účetní dvůr

(Věc F-64/08)

(2008/C 247/52)

Jednací jazyk: francouzština

Účastníci řízení

Žalobce: Bart Nijs (Bereldange, Lucembursko) (zástupci: F. Rollinger a A. Hertzog, advokáti)

Žalovaný: Evropský účetní dvůr

Předmět a popis sporu

Zrušení rozhodnutí Účetního dvora, kterým se ustanovuje posuzovatel a kontrolní posuzovatel a náhrada újmy utrpěné v návaznosti na toto rozhodnutí

Návrhová žádání žalobce

- zrušit rozhodnutí generálního tajemníka Soudního dvora ustanovit ředitele překladatelské služby posuzovatelem žalobce a sebe sama kontrolním posuzovatelem;
- uložit Účetnímu dvoru náhradu nemajetkové újmy utrpěné žalobcem ve výši 25 000 eur;
- uložit Evropskému účetnímu dvoru náhradu nákladů řízení.

Žaloba podaná dne 25. července 2008 – De Smedt a další v. Parlament**(Věc F-66/08)**

(2008/C 247/53)

*Jednací jazyk: francouzština***Účastníci řízení***Žalobci:* Emile De Smedt (Brusel, Belgie) a další (zástupci: S. Orlandi, A. Coolen, J.-N. Louis, E. Marchal, advokáti)*Žalovaný:* Evropský parlament**Předmět a popis sporu**

Zrušení individuálních rozhodnutí orgánu oprávněného ke jmenování, kterými se žalobcům zamítá poskytnutí příplatků za práci na směny, stanovených v článku 56a služebního řádu v souladu s nařízením Rady č. 1873/2006 ze dne 11. prosince 2006, kterým se mění nařízení č. 300/76 o stanovení kategorií příjemců, podmínek poskytování a výše příspěvků, které mohou být poskytovány úředníkům pracujícím na směny, a příplatků stanovených v článku 56b služebního řádu v souladu s nařízením Rady č. 1945/2006 ze dne 11. prosince 2006, kterým se mění nařízení č. 495/77 o stanovení kategorií příjemců, podmínek poskytování a výše příspěvků, které mohou být poskytovány úředníkům za pravidelnou pracovní pohotovost

Návrhová žádání žalobců

- Zrušit individuální rozhodnutí orgánu oprávněného ke jmenování kterými se žalobcům zamítá poskytnutí příplatků za práci na směny, stanovených v článku 56a služebního řádu, v souladu s nařízením Rady č. 1873/2006 ze dne 11. prosince 2006, kterým se mění nařízení č. 300/76 o stanovení kategorií příjemců, podmínek poskytování a výše příspěvků;
- zrušit individuální rozhodnutí orgánu oprávněného ke jmenování, kterými se žalobcům zamítá poskytnutí příplatků stanovených v článku 56b služebního řádu v souladu s nařízením Rady č. 1945/2006 ze dne 11. prosince 2006, kterým se mění nařízení č. 495/77 o stanovení kategorií příjemců, podmínek poskytování a výše příspěvků, které mohou být poskytovány úředníkům za pravidelnou pracovní pohotovost;
- uložit Evropskému parlamentu náhradu nákladů řízení.

Žaloba podaná dne 6. srpna 2008 – Ziliene v. Parlament**(Věc F-70/08)**

(2008/C 247/54)

*Jednací jazyk: francouzština***Účastníci řízení***Žalobkyně:* Veronika Ziliene (Lucemburk, Lucembursko) (zástupci: S. Orlandi, A. Coolen, J.-N. Louis, E. Marchal, advokáti)*Žalovaný:* Evropský parlament**Předmět a popis sporu**

Jednak zrušení rozhodnutí OJ ze dne 17. července 2007 o tom, že se žalobkyni nepřiznává denní příspěvek ve smyslu článku 10 přílohy VII služebního řádu, a jednak uložení povinnosti žalovanému k vyplacení denních příspěvků od jejího nástupu do zaměstnání v postavení úřednice zvýšených o úroky a dále k zaplacení částky jednoho eura za způsobenou nemajetkovou újmu

Návrhová žádání žalobkyně

- zrušit rozhodnutí OJ ze dne 17. července 2007 o tom, že se žalobkyni nepřiznává denní příspěvek ve smyslu článku 10 přílohy VII služebního řádu;
- uložit Parlamentu povinnosti vyplatit žalobkyni denní příspěvky za období od jejího nástupu do zaměstnání coby úřednice zvýšené o úroky vypočítané na základě úrokové míry stanovené Evropskou centrální bankou pro hlavní refinanční operace, která byla v platnosti v příslušných obdobích, až do úplného uspokojení pohledávky;
- uložit žalovanému povinnost zaplatit žalobkyni částku jedno euro jako náhradu za způsobenou nemajetkovou újmu;
- uložit Evropskému parlamentu náhradu nákladů řízení.

POZNÁMKA PRO ČTENÁŘE

Orgány se rozhodly, že ve svých textech již nebudou uvádět odkazy na poslední změny a doplňky citovaných aktů.

Pokud není uvedeno jinak, akty, na které se odkazuje v textech zde zveřejněných, se rozumí akty v platném znění.